

On Indonesian Prepositions

Miel Slager

Preliminary remarks

This essay is an attempt to describe the grammar of Indonesian prepositions, written by a total outsider. Let me explain: I used to teach Spanish at University, where one of my favorite themes were Spanish prepositions. I even published some books on that matter. So when as a retiree I stumbled upon Indonesian language, my natural reflex was to look into its prepositions again, and that is what I have been doing these last years. But please do take this as a general disclaimer: I really am an outsider, at best a serious amateur where Indonesian language is concerned.

The word «preposition» should be taken here in its widest sense: I part from forms that anyone would recognize as prepositions, and then I look where I find those words in Indonesian utterances, possibly beyond their initial category. So I not only include *siomay ini dimakan dengan saus kacang*, but also *tak seorang pun boleh dirampas hartanya dengan semena-mena* or *emosi warga lalu dilampiaskan dengan menggelar aksi protes*. Several prepositions occur also as conjunctions; where this is the case we will have a look over that hedge.

The behaviour of prepositions is only partly a grammatical matter: when you use *oleh* to indicate that something has been done by somebody, you apply a rule. But when you use *pada umumnya* or *percaya pada sesuatu*, the combinations *pada + umumnya* and *percaya + pada* are provided not by your internalized grammar, but by the lexicon stored in your mind. This fact – quite common in languages that have prepositions – gives a bit of an inescapable messy character to a description of how they work: all the time generalizations alternate with idiomatic facts.

My aim is purely descriptive, which implies, among other things, that I do not restrict myself to what is considered as *necis* or *baku*. My examples, all of them taken from modern, non-translated Indonesian texts, either literary or non-literary, may range from a formal level to a very informal one. Wherever this is not self-evident, I will indicate that something happens at such or such stylistic level.

None of my examples (although often shortened or anonymized) have been made up by me, and none have been copied from other linguists. I am highly indebted to the hundreds of native speakers (journalists, novelists, story writers, blog keepers, students, officials and many others) whose texts form part of my corpus and whose sentences I gratefully copy here. And now that I have mentioned the word ‘corpus’: it is easy nowadays to collect a basic one, but you need a good concordance program to exploit it: the one I use on a daily basis is WordSmith Tools, by Mike Scott.

Many thanks to dr. Irzanti Sutanto and to dr. Delphine who both read and criticized earlier versions of this text.

For comments and questions, please mail me: e.slager (at) ziggo.nl
My homepage: <https://mielslager.jouwweb.nl/>

Utrecht, The Netherlands, July 2021

Contents

Preliminary remarks

Contents

Signs used

Part I: Considerations about Indonesian prepositions in general

- § 1. Prepositions as connectors.
- § 2. Prepositional phrases.
- § 3. Prepositional objects.
- § 4. More prepositional objects.
- § 5. Simple and compound prepositions.
- § 6. Locative, temporal and notional uses of prepositions.
- § 7. Free and bound prepositions.
- § 8. Prepositions that perform a grammatical function.
- § 9. On the border.

Part II: Considerations about some individual Indonesian prepositions

- § 10, *akan, terhadap, tentang* and *mengenai*.
- § 11, *antara*.
- § 12, *atas*.
- § 13, *bagi* and *buat*.
- § 14, *dari*.
- § 15, *demi*.
- § 16, *dengan* and *tanpa*.
- § 17, *di, pada* and *dalam*.
- § 18, *ke*.
- § 19, *lewat* and *melalui*.
- § 20, *oleh*.
- § 21, *pada* and *kepada*.
- § 22, *sama*.
- § 23, *sampai* and *hingga*.
- § 24, *sejak*.
- § 25, *untuk*.

References

Index

Signs used:

- < derived from
- see at the indicated place
- * incorrect, or: wrong meaning
- ? (in superscript before a word:) dubious, maybe incorrect
- / separation between two alternatives
- { / } indicates where alternatives start and end

Part I: Considerations about Indonesian prepositions in general

§ 1. Prepositions as connectors.

It is a generally accepted fact that prepositions are connectors: they serve to hook structures into bigger structures. They share this role with at least one other word category: conjunctions. And apart of prepositions and conjunctions, ordering also serves to interconnect the parts of a sentence. Both procedures can be shown at work in (1.1):

(1.1) Saya yakin ada yang iri, dengki, sakit hati dengan keberhasilan orang lain.

The mere ordering of *saya* and *yakin*, and of *yakin* and the rest of the sentence gives you the clues you need in order to interpret it: from the fact that *saya* precedes *yakin* and *yakin* precedes the rest you conclude that the certainty contained in *yakin* is experienced by the speaker (*saya*) and that what the speaker is certain about is that there are such kind of people. But the word *dengan* (a preposition) is what you need to understand that what all the jealousy (*iri, dengki, sakit hati*) is about, is *keberhasilan orang lain*. Then again the ordering inside *keberhasilan orang lain* makes it clear what the relation is between the *orang lain* and their *keberhasilan*.

In other sentences, such as (1.2), you will find something else than mere ordering after *yakin*:

(1.2) Ada beberapa alasan yang membuat saya yakin bahwa itu hanyalah rumor murahan.

Here we see the same ordering after *yakin* (the object of *yakin* stands to the right of it), but we also find an inserted word *bahwa*, a conjunction that explicitly subordinates the sentence structure *itu hanyalah rumor murahan* to *yakin*.

Let us return to a detail of (1.1), the possessive relation between *keberhasilan* and *orang lain*, which is expressed by simply ordering *orang lain* after *keberhasilan*. Grammatically speaking, the *orang lain* are the owners, the possessors of the *keberhasilan*. Sometimes however we see a word, the preposition *dari*, as a helper in expressing a possessive relation, as in the examples (1.3) and (1.4):

(1.3) Aku adalah anak pertama dari ayahku.

(1.4) Untungnya, solusi dari masalah tersebut bergantung pada Anda sendiri.

The father has the speaker (*aku*) as a first daughter or son. The *masalah* has a *solusi*, which is all in the hands of the addressee. The same possessive *dari* is found in *ujung dari mimpi-mimpi* or *awal dari babak baru*.

Apart from the use of prepositions and of ordering, there is still a third procedure involved in expressing relations: verb morphology can at least cooperate in expressing them. The *di-* or *ter-* forms of transitive verbs, for instance, play a crucial role in passivization, which concerns the roles of agent and patient in an active sentence (cfr. → § 8.d):

(1.5) Mereka menganggap kita sebagai anak kecil, kita dianggap tidak tahu apa-apa.

(< X menganggap kita)

(1.6) Masa lalu itu penting. Kita dibentuk oleh masa lalu kita. (< masa lalu kita membentuk kita)

(1.7) Kakaknya dibunuh orang tak dikenal dan mayatnya diletakkan di pinggir sungai. (< orang tak dikenal membunuh kakaknya; X meletakkan mayatnya di pinggir sungai)

(1.8) Aku terbangun oleh dering telepon. (< dering telepon membangun aku)

Many verbs have *-i* or *-kan*-forms that either cooperate with prepositions or even substitute them in expressing grammatical relations, a matter extensively studied by Indonesianists, for example by Sneddon e.a. (2010), §§ 1.165–1.245. In (1.9), the first sentence contains a *duduk di kursi* which is equivalent (or almost) to *menduduki kursi* in the second one; in (1.10)–(1.11) we find the (near) equivalence of *memikirkan* + direct object and *berpikir* + prepositional phrase (with *tentang, pada* etc.):

(1.9) Di kursi itu, beliau sering duduk termenung sambil memandangi taman. Namun pada hari ini, beliau absen, tidak menduduki kursi itu karena sesuatu alasan.

(1.10) Buat apa kau memikirkan apa yang dipikirkan orang atas pernikahan kau?

(1.11) Saat itu ia akan menggunakan akalinya untuk **berpikir tentang apa yang harus ia lakukan**.

Is the verb the only category whose morphology matters here? Yes, almost. There are of course languages that change the form of a noun or pronoun in order to show, for instance, that it refers to something or someone which is owned, possessed by another entity (the genitive), or to something or someone which is the object of an act (such as to look at, to drop) performed by another entity (the accusative, among others). Indonesian doesn't have this possibility to show grammatical case, except (in a certain sense) for the *ber-*prefix on nouns, which indicates that something or someone has what the noun says, as in *perempuan bergelar doktor* or *buku bergambar bagus*. But in order to speak of *this woman's PhD* or *the book's nice pictures*, Indonesian doesn't use anything that could be called a genitive form.

A property of Indonesian is that in certain environments some prepositions can appear or not, without a change in meaning. In the examples (1.1), (1.3)–(1.4) we already saw that a possessive relation is sometimes expressed by using a preposition *dari*, and sometimes by mere ordering. The question whether a preposition was dropped, omitted, or whether, on the contrary, it was inserted where it does appear can only be addressed within an explicit theoretical framework, something that goes beyond the scope of this descriptive article. The only thing I will do is to observe in each case the fact that such or such preposition alternates with zero.

The grammar of preposition-drop (also called Prepdrop or P-drop) is described (within, indeed, an explicit theoretical framework) by Jeoung & Biggs (2017) for three prepositions: *oleh*, *sama* and *dengan*. We will come back upon these three prepositions in → § 16.a (*dengan*), → § 20 (*oleh*) and → § 22 (*sama*). Elsewhere we will also see null as an alternative to temporal *di* and *pada* (cfr. → § 17.b) and to *untuk* (cfr. → § 25). Possessive *dari* will be revisited in → § 8.b.

§ 2. Prepositional phrases.

So what we have seen until now, is that the preposition is one of the ways Indonesian language has to express the relation between parts of a sentence. Prepositions are for instance words like *dari*, *di*, *dengan*, *ke*, *pada*, *sama*, *tanpa* and *untuk*. They typically occur as first member of a combination which is then called a prepositional phrase (PP); the object governed by the preposition will be called the prepositional object. *Darah dingin* is a noun phrase (an NP); *dengan darah dingin* is a PP consisting of that NP, preceded by the preposition *dengan*. *Dalam keadaan ini* is a PP which contains the preposition *dalam* and its object the NP *keadaan ini*. (I will presume that noun phrases need not contain more than one word: in the PP's *dengan uang* and *dengan kita* the noun *uang* and the pronoun *kita* each fill a complete noun phrase.)

Prepositional phrases occur in various positions in a sentence, either alone or within a larger entity:

a) they occur as part of an NP:

- (2.1) **Ayah dengan lima anak itu** wafat pada usia 70 tahun.
- (2.2) Kuambil kunci mobil dan melangkah keluar, menuju **garasi di belakang rumah**.
- (2.3) Hal ini menunjukkan **kepedulian akan perkembangan masyarakat**.

In (2.1) the noun phrase *Ayah dengan lima anak itu* contains the prepositional phrase *dengan lima anak*. In (2.2) the noun phrase *garasi di belakang rumah* contains a PP *di belakang rumah*. In (2.3) the prepositional phrase *akan perkembangan masyarakat* is part of the noun phrase *kepedulian akan perkembangan masyarakat*.

b) prepositional phrases are also used as part of an adjective phrase (AdjP) or an adverb phrase (AdvP).

Adjective phrases are exemplified in (2.4)–(2.7):

- (2.4) Rempah-rempah juga mengandung zat yang **bagus untuk kesehatan**.
- (2.5) Air merupakan sumber daya alam yang **sangat penting bagi kehidupan di bumi**.
- (2.6) Lo **marah sama gue?**
- (2.7) Kau **iri pada saya** ya?

In (2.4) *untuk* together with the NP *kesehatan* constitutes a prepositional phrase; this PP then combines with the adjective *bagus* to form an adjective phrase *bagus untuk kesehatan*. The same

procedure works in (2.5). Together with the NP that contains (only) the pronoun *gue*, the preposition *sama* in (2.6) constitutes a PP *sama gue*, which combines with the adjective *marah* to constitute an AdjP. In (2.7) the preposition *pada* forms a PP with the following NP, which contains the pronoun *saya*.

Adverb phrases are shown in the examples (2.8)–(2.9):

(2.8) Tapi kenyataannya **jauh dari yang ia duga**.

(2.9) **Dekat dari sana**, masih tersisa sebagian kecil trotoar yang tidak dijadikan tempat parkir.

If in these examples, *jauh* and *dekat* are adverbs, as I think they are, then *jauh dari yang ia duga* and *dekat dari sana* are Adverb phrases, which each contain a prepositional phrase: *dari yang ia duga* and *dari sana* respectively. If, on the other hand, you consider *jauh* and *dekat* to be adjectives, then (2.8)–(2.9) resemble (2.4)–(2.7). Nothing much hinges on this.

c) we find prepositional phrases as part of a verbal phrase (VP):

(2.10) Bocah itu membawa-bawa mobil mainan **di tangannya**.

This sentence contains an NP *bocah itu* (the subject) and a VP *membawa-bawa mobil mainan di tangannya*, which consists of a verb *membawa-bawa*, an object NP *mobil mainan* and an adjunct PP *di tangannya* that formulates where the *membawa-bawa* is being done. Two more examples of this:

(2.11) Ia datang **dari sebuah desa di Sidoarjo**.

(2.12) Pendapatan ini menurun drastis **sejak tahun lalu**.

The subject NP *ia* in (2.11) is followed by a VP *datang dari sebuah desa di Sidoarjo*, which contains a verb *datang* which combines with a PP *dari sebuah desa di Sidoarjo*. At the end of this PP we see another PP, *di Sidoarjo*, which is embedded in the NP that starts with *sebuah desa*. In example (2.12) the prepositional phrase refers not to space but to time: *sejak tahun lalu* defines the moment from which the process took place.

In informal style, prepositional phrases often appear in verb phrases without an overt verb form: in *dia {di Bandung / dari Semarang / ke Padang}* they are interpreted as «she/he {is in Bandung / is from Semarang / has gone to Padang}» respectively:

(2.13) «Kamu **dari Indonesia** juga?» «Iya, baru pindah, kamu sendiri? **Dari Indonesia** juga?»
«Iya, **dari Surabaya**.»

(2.14) Mengapa orang itu tiba-tiba **ke sana**, padahal sebelumnya tidak pernah.

Grammarians do not always agree on the prepositions which permit this kind of shortened constructions; Putrayasa (2012), pp. 18-19, gives examples with prepositions that do permit them (*ke, di, dari, untuk*) and others that do not (*dengan, kepada, mengenai*), but in Sneddon e.a. (2010), § 3.12, I do find a verbless example with *dengan*.

d) we also find PP's as part of the sentence itself:

(2.15) **Menurut cerita nenek saya**, dia sering diajak ke rumah ini.

In (2.15) the PP *menurut cerita nenek saya* is a complement at sentence level, the rest of it consisting of a subject NP (*dia*) and a verb phrase (*sering diajak ke rumah ini*). By the way, the reader should remark the contrast between this complement at sentence level, and the PP *ke rumah ini*, which is a complement within the VP *sering diajak ke rumah ini*.

§ 3. Prepositional objects.

3.a. Very often, the prepositional phrase consists of a preposition that has a noun phrase as its object. The nucleus of the noun phrase is a noun or a pronoun. Remark that in some situations, nouns (including proper names) are being used as pronouns, for example when they convey the meaning of 'you', the person being talked to, as in (3.1), or when they refer to the speaker himself/herself, as in (3.2):

(3.1) Permissi, Pak! Saya ingin bicara **dengan Bapak!**

(3.2) «Kamu sayang **sama Mama**, nggak? Sayang, nggak?» «Sayang, Ma,» kata Reza.

Another detail to be observed is that after a preposition a noun phrase can contain a coordination with *dan* or *atau*:

(3.3) Ini bukan keputusan yang mudah **untuk aku dan dia.**

(3.4) Pembayaran pajak **dari mereka dan kita semua** merupakan sumber penerimaan negara.

(3.5) Masalah kamu bukan **dengan saya atau Bu Sati**, tapi dengan diri kamu sendiri.

(3.6) Dia bilang, dia ingin menitipkan anaknya **padamu dan istrinya.**

In this respect Indonesian differs from some other languages that require that the preposition be repeated before each member of the coordination.

For two prepositions with an identical object, it is quite normal to mention the object only after the second preposition:

(3.7) Dia akan menjadi seorang anak yang kuat, **dengan atau tanpa figur ayah.**

(3.8) Bila jaraknya lebih dari 2 km, murid akan diberikan transportasi bus gratis **dari dan ke sekolah.**

(3.9) Sistem ini akan segera bereaksi jika terjadi kebocoran **di dalam atau di luar mesin pencuci piring.**

On the other hand, in a coordination like *dengan gula atau tanpa gula* Indonesian does not normally drop the second *gula*, like some other languages do or at least permit (in English it is correct to ask «How do you like your tea, with sugar or without?»):

(3.10) Buah kawista dapat dikonsumsi mentah **dengan gula atau tanpa gula.**

When two compound prepositions (cfr. → § 5) are coordinated, their left part is optionally dropped, which means that (3.11) is correct, but (3.12)–(3.13) also are:

(3.11) Pembentukan sebuah kata dapat diambil dari dua sumber yaitu sumber **dari dalam bahasa Indonesia dan dari luar bahasa Indonesia.**

(3.12) Oleh petugas, **di depan dan samping rumah** diberi garis pembatas polisi [*< di depan dan di samping rumah*].

(3.13) Perumahan tersebut merupakan tempat peristirahatan para konglomerat **dari luar kota maupun luar pulau** [*< dari luar kota maupun dari luar pulau*].

3.b. Prepositions, however, do not only form prepositional phrases with noun phrases, but also with verbal clauses, as we will see now. Some grammarians will frown now and think that I confuse prepositions with conjunctions; even if you do, please go on reading, suspend your disbelief and consider the language facts presented in what follows.

The sequence *cukup untuk* can be followed by an NP, as in *itu cukup untuk saya* or *itu cukup untuk sarapan saya*, but it also occurs in examples like (3.14)–(3.15):

(3.14) Kurang tidur menyebabkan otak tak memiliki waktu yang **cukup untuk memperbaiki sel-sel yang rusak.**

(3.15) Gaji yang diterima hanya akan **cukup untuk makan sebulan.**

Here we find the same *cukup untuk* (although indeed *untuk* may need a relabelling here as a conjunction), but now followed by the verbal clauses *memperbaiki sel-sel yang rusak* and *makan sebulan* respectively.

In (3.16)–(3.17) we find *untuk* followed by a verbal clause in passive form:

(3.16) Pada umumnya, uang yang disisihkan **untuk ditabung** sekitar 10% atau lebih setiap bulannya.

(3.17) Tadi siang itu, mereka datang dengan maksud mewawancarai saya **untuk dimuat di surat kabar.**

We add some more examples of a prepositional phrase that includes a verbal clause, with *dari* and *dengan* respectively:

(3.18) Mereka tidak tahu apa sebenarnya bahaya **dari merokok** untuk kesehatan dirinya sendiri.

(3.19) Risiko **dari jatuh cinta** adalah terjerembap di dasar nestapa.

(3.20) Selain itu, keuntungan **dari memperluas pulau ini** sangat tidak jelas.

(3.21) Data itu dikumpulkan **dengan mengadakan dokumentasi, observasi dan wawancara**.

(3.22) Apakah kamu pikir **dengan mengembalikan sapu lidi itu** kamu bisa mengembalikan harga dirimu?

(3.23) Terapi ini membantu anak mengembangkan kekuatan dan koordinasi **dengan atau tanpa menggunakan alat**.

That a verbal clause can appear after a preposition is no surprise if you remember that also in several other cases verbal clauses can appear where a noun phrase is required: as a subject of a sentence:

(3.24) Berbagai survei menunjukkan bahwa **jatuh cinta bisa memicu kegemukan**.

as an attribute after a copula:

(3.25) Yang pertama **adalah mengembalikan limbah radioaktif tersebut ke negara asal**.

or as a direct object

(3.26) Agama saya **melarang menyiksa binatang**.

3.c. A peculiar type of clause in Indonesian contains the nominalizer *-nya*, as in (3.27)–(3.30):

(3.27) **Rendahnya konsumsi protein** berdampak pada tingkat kualitas hidup.

(3.28) Matikan juga alat-alat elektronik yang dapat menyebabkan **timbulnya api**.

(3.29) Sudah dua minggu berlalu sejak kami merayakan **selesaiannya ujian**.

(3.30) Imigrasi adalah **masuknya penduduk asing yang menetap ke dalam sebuah negara**.

In (3.27) the subject *rendahnya konsumsi protein* is based on an underlying sentence *konsumsi protein rendah*, where *-nya* was added to *rendah* and the resulting *rendahnya* was moved to the front. In (3.28)–(3.29) another two *-nya*-constructions are used as objects to the verbs *menyebabkan* and *merayakan*. In these *-nya*-constructions we see the expression of a possibility (*akan timbul api*) and a fact (*ujian selesai*) respectively. In (3.30) the attribute after the copula is a *-nya*-construction also.

These *-nya*-clauses may also occur in any other position where a noun phrase is normally found, for example after a preposition. Here are some examples with the same *berdampak pada* as in (3.27), but now followed by a *-nya*-clause:

(3.31) Hal ini berdampak **pada rendahnya keterampilan berbahasa Indonesia**.

(3.32) Hal ini berdampak **pada terbatasnya peluang bagi perempuan**.

(3.33) Hal ini berdampak **pada terjadinya defisit anggaran**.

Some more examples of *-nya*-clauses that function as part of a prepositional phrase:

(3.34) Itu hanya rumor, dan saya sangat marah **atas adanya berita tersebut**.

(3.35) Tentu saja ada hubungan **dengan adanya pemberian gaji yang layak**.

(3.36) **Dengan terjadinya kemacetan** maka kita tidak terhindar dari penggunaan klakson.

3.d. Sometimes, as in (3.37)–(3.39), we find a complete interrogative clause used after a preposition:

(3.37) Kita sudah mulai bicara **tentang bagaimana kita ingin hidup dengan virus**.

(3.38) Ia tidak merasa ragu **tentang siapa orang itu sesungguhnya**.

(3.39) Bahasa Jawa mempunyai beberapa tingkatan tergantung **dari dengan siapa percakapan itu berlangsung**.

Remark that the examples (3.37)–(3.39) do not contain mere verbal clauses (verbs with their complements and adjuncts), but full sentence structures (NP + VP). And also that the embedded interrogative clause can even start with a preposed preposition, as is the case with *dengan siapa* etc. in (3.39), where two prepositions stand side by side: *dari dengan*.

3.e. After seeing these combinations of a preposition and a verbal clause, we may ask whether a complete affirmative clause can also be the object of a preposition. At first sight, the answer seems to be: no, it can't. Sequences like *dengan bahwa*, *dari bahwa* or *terhadap bahwa* hardly ever occur. A sentence like **saya tidak setuju dengan bahwa dia menjadi suami Rice* is out. However, what we do encounter sometimes are similar sentences, with or without *bahwa*, but where the preposition is omitted:

(3.40) Ia tidak setuju (bahwa) suami adalah dengan sendirinya pemimpin istri.

(3.41) Banyak orang yang harus menjalani kehidupannya dengan ketakutan bahwa serangan panik akan tiba-tiba datang lagi.

(3.42) Kita tak peduli (bahwa) rumah itu berdiri di bantaran sungai.

(3.43) Aku merasa malu. Aku sedih (bahwa) ayahku tidak punya mobil.

§ 4. More prepositional objects.

What we have seen up till now, is that the object of a preposition can be:

a) a noun phrase (*dari Ayah, dengan mobilnya yang keren, oleh Eropa, pada saya, untuk yang mau*), like shown in → § 3.a.

b) a verbal clause (*untuk makan sebulan, untuk ditabung*), as mentioned in → § 3.b.

c) a verbal *-nya*-construction (*hal ini dilatarbelakangi oleh adanya anak*), as explained in → § 3.c.

d) a complete interrogative clause (*penasaran tentang apa makna dari 16 digit angka ini*), as we have seen in → § 3.d.

Now we have to add one more type to the list a-d:

e) the object of a preposition can be an adverbial. Often it is a time or space adverbial, a term that points to a specific point in space or time, as in:

(4.1) Aku mau pergi dari sini sekarang juga!

(4.2) Suara mereka terdengar sampai sini.

(4.3) Sampai sekarang aku tidak tahu ujung cerita itu.

(4.4) Kami didesak untuk membayar hutang itu dalam jangka waktu 1 bulan terhitung dari sekarang.

(4.5) Dia belum mandi sejak kemarin.

In the examples (4.1)–(4.5) the adverbial contains just an adverb, but other contents can be found also:

(4.6) Banyak orang bermunculan dari balik pohon-pohon dan rumah-rumah itu.

(4.7) Kadang kala saya tinggal di perpustakaan hingga larut malam atau dini hari.

Instead of pointing to a location in space or time, such a location may also be denied or asked for:

(4.8) Kau tak akan ke mana-mana.

(4.9) Bapak dan Ibu ini sebenarnya mau ke mana?

(4.10) Ia muncul di depan pintu. Entah sejak kapan ia berdiri di sana.

An adverb of degree can be put in front of these prepositional phrases:

(4.11) Sebuah benda melayang jatuh tepat di depan kaki saya.

(4.12) Persis pada saat itu dia berbalik arah.

(4.13) Justru di dalam rumah juga terdapat banyak polutan yang berbahaya bagi kesehatan.

Another type of adverbial we must mention here is the manner adverbial, which at least in some cases can also be an object to a preposition:

(4.14) Dia harus berjalan dengan hati-hati agar jangan sampai terjeblos ke dalam jurang.

- (4.15) Semua artikel ditulis **dengan terburu-buru**, dan tak akan menarik bagi pembaca.
(4.16) **Dengan sangat mendadak** ada seekor anjing hitam, menyalak-nyalak ganas.

We will find these last three examples again in → § 8.f, where we speak of the role of *dengan* as an adverbializer for adjectives.

§ 5. Simple and compound prepositions.

5.a. One of the main subdivisions among the prepositions is the distinction between simple and compound prepositions. Some of the most usual simple ones are: *akan, atas, bagi, bawah, buat, dalam, dari, demi, dengan, di, hingga, ke, lewat, melalui, menjadi, menurut, mulai, oleh, pada / kepada, sama, sampai, tanpa, tentang, untuk*. All of them can combine with a following noun phrase to form a prepositional phrase, as in (5.1)–(5.3):

- (5.1) Hal ini sangat bermanfaat {**bagi saya / bagi proyek saya**}.
(5.2) Ketika ditanya lebih lanjut tentang apa yang akan terjadi {**pada mereka / pada anak mereka**}, dia tidak tahu.
(5.3) Bagaimana mereka mengetahui dan mendengar {**tentang kami / tentang hubungan kami**}?

As visible in these examples, the noun phrase can have as its nucleus a noun (*proyek, anak, hubungan*) or a pronoun (*saya, mereka, kami*). Sometimes the noun is understood rather than expressed, as in: *sejak dini*.

Some of the simple prepositions can combine with a following verbal clause, as in (5.4)–(5.5):

- (5.4) Ini kebijakan **untuk mengatasi krisis ekonomi**.
(5.5) Saya harus bersandiwara dan berbohong **demi menghindari gunjangan orang sekitar**.

Most simple prepositions can take as an object a clitic pronoun, such as *-ku, -mu* or *-nya*. In this sense *di* and *ke* are exceptions: they do not take *-ku, -mu* or *-nya*, compare (5.6)–(5.8):

- (5.6) Siapa yang berani main gila **denganku**, hah?!
(5.7) Birokrasi: tidak ada negara yang dapat berfungsi **tanpanya**.
(5.8) Kamu boleh bebas mengirim sms **ke aku** kapanpun. [*and not: *keku*]

Another exception is informal *sama* which seldom occurs with *-ku, -mu* or *-nya*, the normal construction being with *aku, kamu* or *dia*:

- (5.9) Itu tanda bahwa sebenarnya dia nggak serius **sama kamu**.
(5.10) Aku kangen banget **ngobrol sama dia**.

5.b. Compound prepositions are combinations of prepositions like *di, ke* or *dari* with words like *antara, atas, bawah, belakang, dalam, luar* and *tengah*.

Many grammarians (for example, Kridalaksana (2014), p. 76; Sneddon e.a. (2010), § 2.120) categorize these last words, at least in this environment, as nouns (sometimes called locational nouns, also relational or directional nouns), which would explain why they so easily combine with a preceding preposition. But it is hard to find any independent evidence for their categorization as nouns: they cannot take determiners like *ini, itu* nor an adjective clause like *yang saya maksud*. They cannot refer to any entity: you cannot ask somebody to paint the *belakang* or the *luar* of your house. True locative nouns like *pusat, pinggir, ujung* or *kolong* can refer, as visible in *pusat baru kota Bandung yang berbasis teknologi* or *ruangan itu berada di ujung yang berlawanan dengan kantin*.

You can see compound prepositions at work in the examples (5.11)–(5.15):

- (5.11) Kesulitan kita adalah mencari yang terbaik **di antara yang baik**.
(5.12) Gajinya sudah pasti **di atas upah minimum**.
(5.13) Dimas menunjuk dengan dagunya **ke bawah kolong kursiku**.
(5.14) Foto tersebut tampaknya diambil **dari dalam sebuah kamar**.
(5.15) Peserta ini sengaja datang **dari luar kota Jakarta**.

They can combine with pronouns, as in (5.16)–(5.20):

- (5.16) Yang mesti dilihat adalah siapa **di belakang dia**.
(5.17) Ibunya terus berjalan masuk ke dalam kelas, Novi mengikuti **di belakangnya**.
(5.18) Saya memberikan materi dan praktik kepada mahasiswa tingkat bawah (2 s/d 4 semester **di bawah saya**).
(5.19) Di kerjaan aku, aku kerjanya sama anak-anak yang 10-15 tahun **di bawah aku**.
(5.20) Ada banyak pula yang tidak kukenal karena ada generasi beberapa tahun **di bawahku**.

Unlike simple prepositions, they can easily appear without a following noun phrase, as long as it is clear from the context what the compound preposition refers to, as in (5.21)–(5.23):

- (5.21) Di Jepang, ada pula cara memanggang ikan dengan bara api **di atas**. [*< di atas ikannya*]
(5.22) Beberapa detik kemudian terdengar langkah kaki dan kunci yang diputar **dari dalam**. [*< dari dalam rumah*]
(5.23) Ia mendengar suara yang tiba-tiba muncul **dari belakang**. [*< dari belakang punggungnya*]

In a text, a standard use of *di atas* is to remit to something already mentioned:

- (5.24) Kalau begitu, maka ada baiknya mempertimbangkan kembali apa yang sudah saya bicarakan **di atas**.
(5.25) Hal **di atas**, menurut penulis senada dengan pendapat itu.

Within a house, we can speak of *di atas*, *di bawah*, with the meaning of «upstairs», «downstairs». In combination with a deictic word like *sana*, *di atas* can mean «up there»:

- (5.26) Dia menunjuk ke puncak bukit kapur. **Di atas sana** seseorang berjalan terbungkuk-bungkuk.
(5.27) Dari seribu bintang **di atas sana**, aku ingin satu saja jatuh sebagai pertanda permohonanku dikabulkan.

Remark that some of these words can function in different ways:

a) *Dalam*, which we mentioned before as one of the words that can follow after *ke* and *di*, can also be a preposition by itself, as in *dalam keadaan ini* or *dalam waktu singkat*. The same holds for *antara* (cfr. → § 11) and *atas* (cfr. → § 12).

b) *Dalam*, *antara*, *atas*, *bawah*, *belakang* and *tengah* can follow a noun, as in the *tingkat bawah* we saw in (5.18), or in *lantai antara*, *lapisan atas*, *celana dalam*, *Jawa Tengah* and *pikiran belakang*.

Then there is the group that comprises words like *sebelah*, *sekeliling*, *sekitar*, *selama*, *sepanjang*, *seputar*, *sesudah* and *setelah*. The spatial ones among them can, but need not combine with a preceding *di* to form a compound preposition:

- (5.28) Di kursi **sebelahnya** terdapat tas plastik.
(5.29) **Di sebelahnya**, sekelompok anak muda pun melakukan aksi yang sama.
(5.30) Mereka jarang memperhatikan **perubahan sekelilingnya**.
(5.31) **Di sekeliling ketan itu** terselip daun pisang yang dilipat kerucut.
(5.32) Donaturnya kebanyakan masih dari kalangan **sekitar aku sendiri**.
(5.33) Politik ada **di sekitar kita**, mempengaruhi cara pandang kita terhadap realitas.

Also those that have a temporal meaning are sometimes found with a preceding preposition, but such a sequence might not be considered as a compound preposition:

- (5.34) Ini adalah bencana terburuk bagi masyarakat Jawa **dalam sepanjang sejarahnya**.
(5.35) Periode neonatal itu waktu **dari setelah lahir** sampai 28 hari kehidupan.
(5.36) Dalam hal ini, larangan mudik akan berlaku **sampai sesudah Idul Fitri**.

§ 6. Locative, temporal and notional uses of prepositions.

6.a. Another subdivision among prepositions centers upon whether they appear with a locative, temporal or some other meaning. When a preposition is used to refer to space, it serves as a locative preposition. Prepositions that refer to time shall be called temporal prepositions. Prepositions that do not refer to space or time will be designated here with a totally ad hoc term: notional prepositions (not an existing grammatical term, as far as I know). Some prepositions (like *dari*, *sampai* or *sepanjang*) can be used in more than one subgroup, others (like *bagi* or *tentang*) only in one.

6.b. Simple (in opposition to compound) locative prepositions are for instance *di*, *dari*, *ke*, *lewat* and *sampai*, which occur in the examples (6.1)–(6.5):

- (6.1) Mereka berada *di sebuah restoran romantis yang terletak di puncak gedung*.
- (6.2) Yang besar bisa berjalan sendiri *ke kamar mandi*.
- (6.3) Selama perjalanan *dari atau ke Indonesia*, percakapan seperti ini sering terjadi antara kami.
- (6.4) Ia berkelana *dari Capetown sampai Sri Lanka*, dan kembali *ke Indonesia* pada tahun 1903.
- (6.5) Ia masuk *lewat pantai*, berpakaian seperti orang akan berenang.

As shown in (6.3), some of them can be coordinated using *atau* or *dan*; (6.4) shows one of the often found pairs: *dari ... sampai*, *dari ... hingga*, *dari ... ke*.

Some compound locative prepositions are: *di antara*, *di atas*, *di balik*, *di belakang*, *di bawah*, *di dalam*, *di dekat*, *di depan*, *di hadapan*, *di luar*, *di samping*. In these compounds, instead of *di*, also *ke* and *dari* can occur, and occasionally also *hingga* and *sampai*:

- (6.6) Ia menyembunyikan mayatnya *di bawah tempat tidurnya*.
- (6.7) Dia sedang mengeluarkan pistolnya *dari bawah bantalnya*.
- (6.8) Dia merasa tubuhnya ditarik *ke bawah permukaan air*.
- (6.9) Inilah surat yang ditinggalkannya *di dalam kamar saya*.
- (6.10) *Dari dalam rumah kayu itu*, masih terdengar suara isak.
- (6.11) Pasti tak sehuruf pun penjelasanku masuk *ke dalam kepalanya*.
- (6.12) Mereka mendapat hukuman menyanyi *di hadapan teman-teman di depan kelas*.
- (6.13) Dulu, waktu kecil, dia sering mengajak kami *ke luar kota*.
- (6.14) Pemerintah ingin investasi Eropa menyebar *hingga luar Pulau Jawa*.

Some of these compounds (*X + antara, atas, bawah, dalam, dekat, depan*) may be used without their first parts: the remaining second part can function as a preposition in its own right:

- (6.15) Pekerja menjadi ragu bahwa ada kasus tertukarnya bayi *dalam rumah sakit tersebut*.
- (6.16) Ia tinggal di daerah Cibabat, *antara Bandung dan Cimahi*.
- (6.17) Daerah *dekat kota raja* sudah mulai ramai.

In other cases, the separation is not or hardly possible: *balik*, *belakang*, *hadapan*, *luar* and *samping* are seldom found without a preceding *dari*, *di* or *ke*.

In a true locative use, so when we speak of the relative position of one physical object with respect to another one, the compounds are much more usual than the corresponding simple forms.

As remarked by Sneddon e.a. (2010), § 2.121, and confirmed by Chung (2014), p. 68, «for many speakers *di* is omitted before a locative noun if figurative space is referred to». As for *dalam*, this is perfectly in line with the results rendered by my own corpus when I try out (*di*) *dalam cerita / cerpen / novel / ingatan / bayangan*. But it is not so easy to get significant results with, for instance, the prepositions *antara* or *atas*, which I tried out (to no avail) in *bergerak (di) antara batas; bergerak (di) antara dua budaya; berada (di) atas tingkat; berada (di) atas syarat*.

6.c. Some of the most usual temporal prepositions are *dalam*, *dari*, *di*, *pada*, *sebelum*, *sejak*, *selama*, *sesudah*, *setelah*. Of these words, *di* and *pada* just indicate a point or a delimited zone on the time axis, as in (6.18)–(6.19); words like *dari*, *sebelum* or *sejak* indicate an open period: all the time to the left or the right of a certain point on the time axis, as in (6.20)–(6.21):

- (6.18) Aku tidak punya uang untuk pulang bolak-balik **di liburan pertengahan tahun**.
 (6.19) **Pada pembicaraan telepon itu**, ia menanyakan apakah aku ada kesibukan hari itu.
 (6.20) Ihwalnya bermula **dari awal era reformasi masyarakat desa-desa itu**.
 (6.21) Mereka telah mempunyai kepentingan ekonomi di Aceh **sebelum terjadinya tsunami**.

One of the first things to remark about *di* and *pada* is that they often compete with a preposition zero, in that case there is no temporal preposition at all where its use could be expected:

- (6.22) Istilah «media sosial» pun belum dipakai seperti **saat ini**.
 (6.23) «Pak Lurah ada perlu apa, Bu?» tanya Arimbi **saat mereka berada di dapur**.

Saat ini without a preceding preposition is frequently found, but *pada saat ini* also is, and *di saat ini* occurs as well:

- (6.24) **Pada saat ini** hal itu menjadi kurang relevan.
 (6.25) Tetapi sayangnya, cerita tersebut ditulis **di saat ini**, di zaman ini.

Instead of *di tahun itu*, we sometimes find a simple *tahun itu* as a time adjunct:

- (6.26) **Tahun itu** aku melihat A. Aku bertemu dengannya meskipun dia tidak ingat.
 (6.27) Penyebab utama krisis yang melanda Asia **di tahun itu** justru adalah kegagalan pemerintah.

The preposition can only be null in combination with a time-word like *saat*, *tahun* or *kali*. That might be the reason why in (6.19), for instance, the preposition before *pembicaraan* cannot be omitted.

6.d. Examples of notional prepositions, such as *bagi*, *buat*, *dengan*, *oleh*, *tanpa*, *tentang*, and *untuk* are shown in (6.28)–(6.30):

- (6.28) Hal-hal apa saja yang telah dilakukan **bagi atau untuk dia** selama ia berada di dalam lembaga rehabilitasi?
 (6.29) Adalah berbagai bentuk kegiatan pelayanan yang dilaksanakan **oleh pekerja sosial**.
 (6.30) Setiap hari saya makan {nasi putih **dengan lauk yang enak / yoghurt dengan sendok yang ringan / dengan keluarga saya**}.

§ 7. Free and bound prepositions.

7.a. In examples like (7.1)–(7.2) there is no special relation between the prepositional phrase and the word(s) that precede it:

- (7.1) Energi listrik yang kita gunakan **dalam rumah tangga** berasal dari pembangkit listrik.
 (7.2) Mungkin kamu masih bisa menemukan becak **di kota-kota kecil**.

Both adjuncts *dalam rumah tangga* and *di kota-kota kecil* just tell you where the action takes place, but they can be substituted by any other adjunct: *sebelum sarapan*, *di pulau wisata*, or whatever. In other words: you know that *menggunakan energi listrik* can combine with *dalam rumah tangga* and *menemukan becak* with *di kota-kota kecil* simply because of your knowledge of the world, and not because of your knowledge of the language.

You will find quite a different situation if you compare this with *bergantung dari saya* in (7.3), said by an author whose novels are being turned into movies:

- (7.3) Pemilihan sutradara dan produser bukan **bergantung dari saya**.

The PP *dari saya* is strongly connected to *bergantung*. One way to express this is to say that *bergantung* governs the preposition *dari*; another formulation is that *bergantung* selects a prepositional construction with *dari*. And there is more to it: *bergantung dari* selects the form of the object of *dari* also: it is a property of *bergantung dari* that its object can be a simple noun phrase (like *saya* or *keinginan saya*) but also an interrogative clause:

(7.4) Itu *bergantung* {*dari* apakah bayi ini perempuan atau laki-laki / *dari* siapa yang diuntungkan dan dirugikan}.

That *bergantung* goes with *dari* (and also, by the way, with *dengan* and *(ke)pada*) may not come as a surprise, but it is language specific: in English it is «to depend on» or «upon».

The adjuncts in (7.1)–(7.2) on one hand and the object of the verb form *bergantung* on the other hand constitute the extremes on a scale: totally free versus totally bound. In between you will find words that are rather permissive: verbs of thinking and saying, for instance, permit a handful of different prepositions before the matter people think or speak about (cfr. → § 10). Verbs of movement or direction may require that a source or a goal be expressed, and at the same time grant the language user quite a margin of choice where prepositions are concerned.

Slightly more complicated than the *bergantung*-case is the behaviour of words like *iri* and *malu*, which can also be combined with *pada* or *kepada* or both (depending on the medium – written/spoken– or the degree of confidentiality):

(7.5) Sebetulnya saya *iri padamu*, Yuda. Saya *iri pada* kebebasanmu.

(7.6) Engkau *iri padaku* bukan? Kau *iri akan* kesuksesanku, cemburu padaku.

(7.7) Diam-diam dia *mengiri kepada* Swan Bu.

(7.8) Dan ia merasa sungguh *malu pada ketakutannya sendiri*.

(7.9) Gadis itu *malu kepada teman-temannya* sebab pakaiannya telah sobek.

(7.10) Pandang kagum yang tertuju padanya menyebabkan ia merasa *malu pada dirinya sendiri*.

If you are jealous, three roles are involved: you (role 1) are jealous of somebody (role 2) because of something (role 3) she or he has. It so happens that person 2 and the object 3 can be preceded by *(ke)pada* (among other prepositions). See all the *(ke)pada* forms in (7.5)–(7.7). Something similar as with jealousy happens when you're ashamed of something: here again, three different roles can be distinguished: the cause, the experiencer and possibly another person involved (the witness, somebody whose eyes you fear). And here again some prepositions, such as *dengan* and *terhadap*, can precede both the cause and the other person.

The preposition use with *iri* and *malu* is a property of these words, a language fact that Indonesian children and people who take Indonesian as a second language must learn (each of course in their own way) and which has to be reflected in dictionaries. For Indonesian there exists a specialized (and freely available) dictionary on this matter: Suhardijanto & Slager (2019). If a word allows more than one preposition, which frequently happens, or if it also occurs with a prepositionless object, you will find that documented in this dictionary.

Here are some more examples (some of them taken from the aforementioned dictionary) with words that select the preposition that comes after them: *memisah* in (7.11), *haus* in (7.12), *bertemu* and *mirip* in (7.13) and *nostalgia* in (7.14):

(7.11) Daun sawit yang *dipisah dari* lidi tersebut bisa jadi pakan ternak kambing dan sapi.

(7.12) Hati mereka *haus akan* perhatian orang tuanya.

(7.13) Ia *bertemu dengan* seorang lelaki yang *mirip dengan* bapaknya.

(7.14) Bukan malah terjebak *nostalgia dengan* masa lalu.

The prepositional phrase does not always have to be realized: *memisah*, *haus* and *nostalgia* can appear without an explicit PP. And so can *mirip* and *bertemu*:

(7.15) «Time», dan harian asing yang berpengaruh lainnya, menyodorkan evaluasi yang *mirip*.

(7.16) Orang-orang dari kedua pihak *sudah bertemu* dan berkumpul bersama.

What we can learn from the examples (7.3)–(7.14) is that there are at least three categories of words that can select prepositional constructions: verbs (like *memisah* or *bergantung*), nouns (like *nostalgia*) and adjectives (like *iri*, *cemburu*, *malu*, *mirip* or *haus*). And of course, the content of the prepositional construction will be influenced by the word it depends on, like in (7.17)–(7.19):

(7.17) Dana pendidikan anak tidak akan *lepas dari di mana nantinya anak akan sekolah*.

(7.18) Mereka **kagum dengan bagaimana kita dapat bergotong-royong tanpa pamrih dalam mengerjakan sesuatu.**

(7.19) Ketika diminta **pendapatnya mengenai siapa calon wakilnya**, dia menjawab secara diplomatis.

The verb *bergantung* that we saw in (7.3)–(7.4), but also the adjectives *lepas* and *kagum* and the noun *pendapat* permit an interrogative clause to appear after the preposition: *bergantung dari apakah...*, *lepas dari di mana...*, *kagum dengan bagaimana...*, *pendapatnya mengenai siapa...*, whereas *iri pada* or *mirip dengan*, for instance, do not accept interrogative clauses. By the way, remark that both *iri pada* and *mirip dengan* do accept an exclamative clause:

(7.20) Saya sampai **iri pada betapa mudahnya dia memutuskan sesuatu.**

(7.21) Hal ini **mirip dengan betapa mereka terobsesi dengan logika.**

More often than not an exclamative clause after *mirip dengan betapa* will have the form of a *-nya*-construction:

(7.22) Hal ini memang membosankan. Mungkin **mirip dengan betapa membosankannya mempelajari bahasa Inggris** ketika harus menghadapi penggunaan «of» atau «on» atau «in».

where *betapa membosankannya* is interpreted as: «how very boring».

If the selected preposition is of the kind that also occurs as a conjunction, we very often see minimal pairs like in:

(7.23) Aku sedang mempersiapkan diri **untuk pameran itu.**

(7.24) Aku sedang mempersiapkan diri **untuk mengadakan pameran itu.**

(7.25) Rasa lapar hanya **dapat dipuaskan dengan makanan.**

(7.26) Sesungguhnya rasa lapar **dapat dipuaskan dengan memakan makanan apa saja.**

There is one more particularity to be observed about free and bound prepositions. A free preposition is used because of what it means (compare *ini hadiah dari kami untuk anda* with *ini hadiah untuk kami dari mereka*). With bound prepositions this is not necessarily so: the reason why a word selects a certain preposition may be quite understandable, but sometimes it is not. That the preposition *ke* will appear after the verb *menghadap* or *mengarah* is quite predictable. But now compare constructions like *jatuh cinta dengan seorang*, *mirip dengan seorang* and *percaya dengan sesuatu*: in none of these sequences *dengan* is used because of what *dengan* means. It is just a property of *jatuh cinta*, *mirip* and *percaya* that they can combine with this particular preposition and if you translate them into other languages, you will see a wild variety of prepositions being used: in some languages you fall in love with somebody (like in Indonesian), in other languages you fall in love on/upon, of/from or in somebody.

7.b. The Indonesian lexicon not only contains words that select the preposition that follows after them, but also many fixed combinations of prepositions with a following noun. Some of them constitute evident idioms like *pada prinsipnya*, *pada kenyataannya* and *untuk X kali*, as in (7.27)–(7.29):

(7.27) **Pada prinsipnya** semua air dapat diproses menjadi air minum.

(7.28) Tapi, **pada kenyataannya**, hal ini tidak selalu terjadi, bukan?

(7.29) **Untuk pertama dan sekaligus untuk terakhir kalinya**, kakak kalian membutuhkan kalian.

In other cases we find more innocent looking combinations like in (7.30)–(7.35):

(7.30) Tapi **dalam jangka panjang** itu merugikan.

(7.31) Sayang, siapa saja orang-orang yang ada **di dalam foto** tak dikenali.

(7.32) **Dalam peta** dunia yang diterbitkan di Indonesia ibu kota India tetap bernama New Delhi.

(7.33) Kekerasan **dalam televisi** berpengaruh besar dalam kehidupan sehari-hari.

(7.34) Di tempat yang sama, Njoto memainkan lagu keroncong **dengan gitar listrik.**

(7.35) Aku mau menerima pinanganmu, akan tetapi **dengan tiga syarat.**

Combinations like these also form part of the internalized lexicon of native speakers of Indonesian, although when using them you might not even notice that they are language specific. But in other

languages you might find the corresponding combinations as «on the long term», «on the picture», «on the map», «on television», «to play on an electric guitar», «under a condition». In other cases the preposition might be surprisingly the same: *atas usul siapa* translates in English as «on/upon whose proposal», *dalam jumlah besar* as «in big quantities» etc.

Just as a binding to the left may enable the use of more than one preposition, also a binding to the right can give the user more than one option. The examples (7.36)–(7.37) show two possibilities (*dalam* and *dengan*) where English has only one («in»):

(7.36) Ia marah. Ia memaki **dalam bahasa Belanda**.

(7.37) Pidato-pidato, terutama pidato kenegaraan, ditulis dan diucapkan **dengan bahasa Indonesia**.

Finally, it may be interesting to observe cases like the following:

(7.38) Sesudah lompat keluar, aku **memanjat ke atas pohon**.

(7.39) Pelaku menggunakan senjata tajam yang ia ambil **dari balik bajunya**.

If someone climbs a tree, sits there, sleeps there, hides there, the preposition used in Indonesian is more often than not a combination with *atas*, like in (7.38), so we say *ia berada di atas pohon / ia bersembunyi di atas pohon / ia melesat ke atas sebuah pohon / ia naik ke atas pohon nangka itu* etc. This use is language specific also: there are languages where people say «in a tree» and not «upon a tree» (unless the tree has been felled and is lying on the ground). So provisionally (as long as we lack a decent generalization about climbable objects in Indonesian) we may envisage this as a lexical property of the word *pohon*. But now consider something which is situated or happens under someones clothes (and remark that in English this «under» is used independently from the position of the body with respect to any vertical axis: standing, lying down, glued to the ceiling, or whatever), the preposition used in Indonesian to describe this is usually a combination with *balik*, not «under» but «behind», like in (7.39). The selection of *balik* is not a property of the noun *baju*, but, as illustrated in (7.40), of the group of nouns *baju* belongs to; the phenomenon happens with any other kind of clothes too, and also, as visible in (7.41), with *selimut*:

(7.40) **Dari balik pakaiannya** ia mengeluarkan pistol.

(7.41) Kita hanya melihat ada selimut di atas ranjang. Eh, tiba-tiba ada kepala orang yang melongok **dari balik selimut** itu.

§ 8. Prepositions that perform a grammatical function.

8.a. The first thing that comes to people's minds when they think about what a preposition does is its connecting role: prepositions hook a noun phrase into a verb phrase (as in 8.1):

(8.1) Kita mendidik anak-anak kita **di zaman ini**, bukan **di zaman dulu**.

or into another noun phrase, as in (8.2), where it even happens twice (indicated for once with square brackets):

(8.2) Hal itu mengingatkanku pada cerita nenek [**tentang pohon kehidupan [di alun-alun kotaku]]**.

The connecting role goes much further though, as we have seen in the preceding paragraphs: the object of the preposition is not always a noun phrase, and a prepositional phrase can be hosted by other sequences than a verb phrase or a noun phrase:

(8.3) Aku juga jadi **malu sama diri aku** sih.

(8.4) Saya sangat **sedih dengan adanya masalah ini**.

(8.5) Tidak ada SMA yang **dekat {dari rumah / dari sini}**.

And there is more to it: languages that have prepositions tend to use some of them in order to express various grammatical functions, and so does Indonesian, as we will see in the following subsections.

8.b. In → § 1 we have briefly referred to the role of *dari* in expressing a possessive relation. Compare the examples (8.6)–(8.7):

- (8.6) *Kelebihan lain dari gergaji ini* adalah hasil pemotongan yang rapi.
(8.7) Dari namanya (*gergaji triplek*) kita sudah bisa mengetahui *fungsi dari gergaji ini*.

In (8.6), the *kelebihan lain* is what *gergaji ini* has, its possession. In (8.7) the second *dari*, the one after *fungsi*, also indicates such a possessive relation: *gergaji ini* is the possessor of the *fungsi*. More often we find zero, nothing, instead of this possessive *dari*. In that case, the mere ordering of two elements is interpreted as an indicator of the possessive relation, as happens in (8.8)–(8.9), where the possessors *buku ini* and *paguyuban pedagang kaki lima di Surabaya* are not preceded by a preposition:

- (8.8) *Kelebihan lain buku ini* terletak dalam penulisan bahasa yang enak dibaca lagi komunikatif.
(8.9) Ini studi deskriptif *peran dan fungsi paguyuban pedagang kaki lima di Surabaya*.

Remaining questions are when possessive *dari* can be dropped and when not, and whether a possessive *dari* can always be used. We want a construction without *dari* to remain understandable (I presume, for instance, that you cannot remove it from the sentence «*cabe*» merupakan bentuk cakapan dari «*cabai*»). Probably the distance between the possession and the possessor plays a role in understandability also.

8.c. The word *dari* has still another role to play in grammar: where two quantities are being compared, *dari* often functions as a comparative particle before a numeral (*dari* *pada* also does, but much less frequently):

- (8.10) Ini jembatan layang yang tingginya lebih *dari 5 meter*.
(8.11) Masih banyak desa-desa yang dihuni oleh penduduk kurang *dari 4.000 jiwa*.

We also find this comparative *dari* before a *yang*-construction as in (8.12)–(8.14), where it can be substituted by *daripada*:

- (8.12) Ini barangkali lebih kompleks *dari yang kita duga*.
(8.13) Bayi yang dilahirkan kurang berat *dari yang sepatutnya*.
(8.14) Tekanan darah saya kurang *dari yang disyaratkan* untuk mendonorkan darah.

In other comparisons, the preferred particle is *daripada*:

- (8.15) Kerugian akan lebih besar *daripada keuntungannya*.
(8.16) Menurutnya, nasi jauh lebih baik dikonsumsi untuk sarapan *daripada roti*.
(8.17) Bukankah lebih baik mencegah *daripada mengobati*?
(8.18) Tubuhnya agak lebih gemuk *daripada saat pertama kali kami berjumpa*.

Where equality is expressed we often find *dengan* as a comparative particle, as in *sama dengan*, *seimbang dengan*, *sesuai dengan* etc.:

- (8.19) Padahal negara di Asia yang *senenek moyang dengan kita*, Korea atau China, sudah mampu membuat perangkat-perangkat seperti itu.

8.d. Another preposition with a grammatical role is *oleh*, which has the role of indicating the actor (or agent) in a passive sentence (either with *di-* or with *ter-*), as in:

- (8.20) Mobilmu *dibawa pulang oleh bang Robby*.
(8.21) Pemerintah tampaknya *dibuat pusing oleh tiga kejadian berentet*.
(8.22) Hutan ini *terbakar oleh pihak yang tak bertanggung jawab*.
(8.23) Aku merasa *terancam oleh kehadiran kamu di sana*.

In (8.20), *bang Robby* is the actor of the deed of bringing the car home; in (8.21) it is the *tiga kejadian berentet* that make the Government dizzy. In (8.22)–(8.23) *oleh* also indicates who or what is to blame for the fire and the menace. (8.24)–(8.27) show that *oleh* can be followed by a pronoun or a *-nya*-construction also:

- (8.24) Dia pun naik ke pohon *dibantu oleh aku dan Dika*.
(8.25) Kemungkinan itu memang ada! Bagaimana tidak pernah *terpikirkan oleh aku yang sudah setua ini?*

- (8.26) Pemanasan global ini **disebabkan oleh meningkatnya gas-gas rumah kaca**.
(8.27) Industri kelapa sawit masih akan **terpuruk oleh rendahnya harga minyak nabati dunia**.

This *oleh* is not only used in connection with a verb: also if a noun or adjective expresses or implies an action, it can be followed by a prepositional phrase with *oleh* to indicate the actor, or more in general: if it expresses an event, a prepositional phrase with *oleh* can indicate the cause of the event. In (8.28) a rule might be broken by the pupils, in (8.30) sweat causes someone's body to feel wet, etc.:

- (8.28) Pelanggaran **oleh siswa** akan dihadapi dengan hukuman yang keras.
(8.29) Pada acara «Car Free Day» telah terjadi intimidasi **oleh sekelompok warga**.
(8.30) Mulutnya mulai kering, tapi tubuh justru basah **oleh keringat**.
(8.31) kesehatannya, sudah telanjur rusak **oleh masalah jantung**, memburuk di penjara.

What the *oleh*-construction has in common with the possessive one with *dari* is that the preposition can often be dropped if it immediately follows the verb (cfr. → Jeoung & Biggs (2017), § 2). In that case the mere ordering of the actor after the act is enough to express that relation:

- (8.32) Kekerasan ini banyak terjadi dalam hubungan relasi personal, misalnya tindak kekerasan yang **dilakukan suami** terhadap istri, **ayah** terhadap anak.
(8.33) Apa nih hal termanis yang pernah **dilakukan suamimu**?
(8.34) Yang lazim digunakan adalah «Dengan hormat» (dengan d kapital, h kecil), **diikuti tanda koma**.
(8.35) Kami menuntut keadilan kepada almarhum suami saya yang **dibunuh mereka**.

In (8.32), the *suami / ayah*, although not preceded by *oleh*, is undoubtedly the actor. In example (8.33), included because of its colloquial character, the *suami* is the actor again. In (8.34) the noun phrase *tanda koma* is equivalent to *oleh tanda koma*, where *tanda koma* is the subject of *mengikuti* and *dengan hormat* its object. Also in (8.35) we find the agent pronoun *mereka* without a preceding preposition.

Not only in the combination verb + *oleh*, this *oleh* is sometimes dropped. Occasionally we also find combinations of an adjective and a cause without any intervening preposition, such as *oleh*:

- (8.36) Anda mungkin pernah merasakan **basah keringat** di malam hari.
(8.37) Sesungguhnya dia tak lebih dari seorang manusia yang sedang **mabuk kekuasaan**.
(8.38) Jalan ini **padat angkutan kota (angkot) maupun jenis kendaraan lainnya yang melintasi**.

Actually, we cannot know for sure whether the omitted preposition was *oleh*: *basah*, *mabuk* and *padat*, for instance, combine with *dengan* as well.

8.e. The recipient or beneficiary, the person or entity that receives the action or benefits from it, is often preceded by a preposition such as *pada / kepada*. These prepositions will be treated further on in → § 21. Among native speakers of Indonesian, disagreement can be observed in their acceptance of *pada* instead of *kepada*, as in (8.40) and (8.44):

- (8.39) Bimbingan dan konseling **diberi kepada anak-anak** untuk mengatasi masalah emosi dan psikologi mereka.
(8.40) Sebaiknya madu tak diberikan **pada anak di bawah satu tahun**.
(8.41) Ikan itu tidak laku dijual di pasar. Sebab itu selalu diberikan **kepada anak-anak yang membantu nelayan**.
(8.42) Tujuannya ialah supaya cerita-cerita ini mudah dibacakan **kepada kanak-kanak**.
(8.43) Ini pengetahuan yang kemudian mereka wariskan **kepada generasi berikutnya**.
(8.44) Anakku aku titipkan **pada Pak Tua**.

In some cases the prepositional use alternates with a non-prepositional use:

- (8.45) Aku akan **beri kamu** kesempatan itu.
(8.46) **Berikan saya** satu alasan yang bagus, mengapa saya harus mengorbankan waktu saya untuk Anda.
(8.47) Yang bisa Anda lakukan adalah **membacakan anak** cerita.
(8.48) Mari kita **wariskan anak cucu kita** sebuah dunia bersih.

The alternation or interaction between verbal suffixes *-i* and *-kan* on one hand and prepositions like *pada*, *kepada* on the other hand is extensively treated in Lapoliwa (1992), § 5.2, about «Penanda Objek Tak Langsung», and in Sneddon e.a. (2010), § 1.206-207, on what they call the benefactive use of the verbal suffix *-kan*.

As in English, the indirect object can sometimes be passivized:

- (8.49) *Saya diberi dua pilihan* dan harus memilih satu.
- (8.50) Walaupun ditahan, tetapi *saya diberikan kebebasan untuk keluar masuk sel*.
- (8.51) Katanya *yang dapat medali emas dikasih bonus Rp 750 juta*.
- (8.52) Ketika pertama kali masuk SMP dahulu, *kita dibelikan orang tua sepasang sepatu dan tas baru*.

Other verbs that can be found in similar constructions are *mengajar(kan)*, *menganugerahi*, *mengingatkan*, *melarang*, *meminta*, *menyuruh*, *menuntut* etc.

8.f. Another example of a preposition that has been assigned a grammatical role is *dengan*. We must start by retrieving some information given in → § 4.e: in some cases a manner adverbial can serve as a prepositional object, as in (8.53)–(8.55) (formerly (4.14)–(4.16)):

- (8.53) Dia harus berjalan *dengan hati-hati* agar jangan sampai terjeblos ke dalam jurang.
- (8.54) Semua artikel ditulis *dengan terburu-buru*, dan tak akan menarik bagi pembaca.
- (8.55) *Dengan sangat mendadak* ada seekor anjing hitam, menyalak-nyalak ganas.

What we have to add here is that *dengan* can act as an adverbializer with respect to an adjective:

- (8.56) Walau akhirnya percakapan telepon itu ditutup *dengan manis*, Wanda sedikit gondok.
- (8.57) «Boleh saya tahu ide itu Tante?» tanya Ali *dengan lembut sekali*.
- (8.58) Anisa mendengarkan *dengan tak sabar*, lega saat Arimbi kehabisan cerita.
- (8.59) Perencanaan anggaran *dengan kurang baik* bisa membuat pengeluaran jadi lebih besar dan tidak terkontrol.

By combining them with the preposition *dengan*, the adjectives *manis* and *lembut* in these examples are given the meaning of *secara manis* and *secara lembut* respectively. The same procedure works fine when the adjective is preceded by a negative element, as in (8.58)–(8.59). As the reader may already have observed, it often is hard to decide whether an Indonesian word is an adjective or an adverb (cfr. Sneddon e.a., (2010), § 2.166-167); as far as *dengan* is concerned, the result is the same. And what we might add here is that there are frequently used adverbials that consist of *dengan* plus an adverb, such as *dengan begitu*, *dengan demikian*.

If a degree adverb is added, it is placed either before or after the adjective, depending on the adverb itself:

- (8.60) Dan begitulah waktu telah berlalu *dengan begitu cepat*.
- (8.61) Bagaimana mungkin kesalahan besar dihapus *dengan begitu sederhananya?*
- (8.62) Para tentara asing memperlakukan rakyat Indonesia *dengan sangat kejam*.
- (8.63) Ia menyambut saya *dengan ramah sekali*.

Constructions like *?sangat dengan pelan*, *?amat dengan sabarnya* are hardly ever used. Slightly more usual are phrases like *sangat dengan mudah*, *sangat dengan cepat*, but even in this case the other ordering, *dengan sangat mudah*, *dengan sangat cepat*, is far more normal.

8.g. Later on, in the section dedicated to the word *untuk*, → § 25, we will mention its role as a conjunction, sometimes meaningful (like the preposition *untuk*) but sometimes also void of all lexical meaning.

§ 9. On the border.

9.a. Prepositions, together with conjunctions, belong to the class of particles. As we have seen in → § 3, uncertainty may arise about their precise delimitations. There are prepositions, for instance *untuk* and *dengan*, that can appear in phrases like (9.1)–(9.3), where many grammarians will label them as conjunctions:

- (9.1) Jangan pernah malu **untuk meminta maaf**.
- (9.2) Ia tidak diberi kesempatan **untuk melamun terlebih jauh**.
- (9.3) Hanya **dengan memahami klaim dan label nutrisi**, Anda mampu menghitung kalori.

And there are words belonging to some other category (and fully functional within it) that can also be used as prepositions. One of them is *karena*: at the beginning of a clause, as in (9.4), it is a conjunction, but if you combine it with a noun phrase, as in (9.5), it functions as a preposition:

- (9.4) Sebetulnya aku kesal dengan pekerjaan suamiku, **karena** pekerjaannya ini tidak menghasilkan uang setiap hari.
- (9.5) **Karena** pekerjaannya ini, dia dikenal sebagai seorang ahli pengobatan.

The words *berkat*, *guna* and *soal* are in use as nouns and as prepositions:

- (9.6) Dan hasil kerja kita ini juga dapat menjadi **berkat** buat orang lain.
- (9.7) Prestasi ini dicapai **berkat** kerja keras dari kita semua.

Also the word *akibat*, originally a noun, as visible in (9.8)–(9.9), shows up as preposition in (9.10), and maybe also in (9.11):

- (9.8) Hambatan ini adalah **akibat** dari cara berpikir yang tidak logis dan irasional.
- (9.9) Sumber bahan baku ini bisa habis, dengan **akibat** yang dahsyat.
- (9.10) Deforestasi **akibat** pertambangan ini sudah mencapai 160 ribu hektare.
- (9.11) Mereka semakin terpojok dan tersingkir **akibat** munculnya produksi massal yang menuntut modal dalam jumlah besar.

Several verbs provide one form that is in use as a preposition; examples are *turut*, *lewat* and *sampai*. In (9.12), (9.14) and (9.16) we have verb forms, in (9.13), (9.15) and (9.17) we find the corresponding prepositions:

- (9.12) Terima kasih kepada semua pihak yang **turut** membantu dalam upaya penyelesaian laporan ini.
- (9.13) **Menurut** saya ada tiga hal penting yang harus diperhatikan.
- (9.14) Ketika **lewat** wilayah Rawa Onom, jalanan semakin becek dan gelap.
- (9.15) **Lewat** jendela kamarnya, dilihatnya matahari sore hari membiaskan warna merah jingga.
- (9.16) Setelah menempuh perjalanan kurang dari 2 jam kita akan **sampai** di Bandara Changi.
- (9.17) Kadang kami berdua ngobrol **sampai** larut malam.

Other verbs able to show a preposition-like behaviour are, for instance, *mengarah*, *berdasarkan*, *menjadi*, *melawan*, *terkait*:

- (9.18) Telah terjadi penyusutan pergerakan alat transportasi di dua gapura tol akses **mengarah Kota Bogor**.
- (9.19) Para penerbit tak sudi menerbitkan bukuku **berdasarkan pertimbangan komersial**.
- (9.20) Seiring perkembangan zaman, gaya berpakaian ini berubah **menjadi tren** dan mulai dipakai sebagai busana sehari-hari.
- (9.21) Padang merupakan salah satu basis perjuangan masyarakat Minangkabau **melawan penjajah** pada masa dahulunya.
- (9.22) Pemeriksaan akan tetap dilakukan terhadap keduanya **terkait kasus suap tersebut**.

The creation of new prepositions by loans from other categories may of course be criticized by other language users. There are complaints, for example, about the frequent use of *menyusul* as a preposition with the meaning 'because of', 'as a consequence of' (as in *mereka ditampung di tempat pengungsian menyusul amuk massa tersebut*), cfr. → Bujono & Chudori (2008), 54.

9.b. Then, finally, there are words that defy usual classifications. A famous pair, not only in Indonesian, but in all languages that have words with the same meaning, are *kecuali* and *selain*. The way they behave is different from what you would expect from a standard preposition. Compare the examples (9.23)–(9.24), where the object of *kecuali* is a noun phrase:

(9.23) Rumahku besar dan tak ada penghuninya **kecuali** aku.

(9.24) Seluruh saudara kami adalah sarjana dan sudah berkeluarga semua, **kecuali** saya sendiri.

In (9.23) the word *kecuali* serves to deny, to cancel part of what is being said in the sentence: the truth of *rumahku tak ada penghuninya* is limited by adding the words *kecuali aku*: it is an imperfect truth, because one person does live there: me. In (9.24), what is being said about *seluruh saudara kami* is another imperfect truth, because of what is added at the end.

Here are some more examples to illustrate what objects can follow after *kecuali*:

(9.25) Semua menggeleng. **Kecuali** satu.

(9.26) Saya pun selalu bersikap begitu, **kecuali** sangat perlu.

(9.27) Ilmu itu tidak akan diperoleh **kecuali** dengan 6 syarat.

(9.28) Ia tidak peduli dengan urusan orang lain, **kecuali** jika menguntungkan dirinya.

All of them contain some kind of generalization (*semua, selalu, tidak akan diperoleh, tidak peduli*), which is natural, because you need a generalization before you can formulate an exception.

With *selain* it is the other way round: instead of saying that the generalization does not hold for the entity marked with *kecuali* (all minus that one), *selain* adds an element to what is being said:

(9.29) Satu-satunya orang yang pernah membaca tulisannya, **selain** istrinya, hanya aku.

(9.30) **Selain** untuk memenuhi kebutuhan rumah tangga, mie jenis ini digunakan juga di restoran-restoran.

(9.31) Ayolah, orang seperti dia, apa lagi yang dia andalkan **selain** kecantikannya itu?

In (9.29) there is only one person (*aku*) who has read those writings, *plus* one more: his wife, which makes two. In (9.30) we are told that those noodles, apart of being eaten at home, also are being served in restaurants, which adds up to two environments. In (9.31) we are asked what more (*apa lagi*) those persons can rely on, apart of their looks (the example might very well be interpreted as a rhetorical question, the intended answer being that we all know there is *nothing more*, so they can *only* rely on their beauty).

What *kecuali* and *selain* have in common is that they serve to relate two sentence structures to each other, although from one of those sentences there may remain just one word, as in (9.25) and (9.29). But we can always restore those underlying sentences, as in (9.25.a) and (9.29.a):

(9.25.a) 1) Semua menggeleng. 2) Ada satu yang tidak menggeleng.

(9.29.a) 1) Aku satu-satunya orang yang pernah membaca tulisannya. 2) Istrinya juga membaca tulisannya.

Kecuali and *selain* do not combine with the clitic pronouns *-ku, -mu, -nya*: «except me» is *kecuali aku/saya*, not **kecualiku*.

Other words that behave in a similar way are *apalagi, bahkan, dibandingkan* and *daripada*:

(9.32) Bapak jarang tersenyum **apalagi** tertawa lepas.

(9.33) Mereka yang dianggap «tidak bersih lingkungan», mereka dikucilkan, tidak boleh menjadi pegawai negeri, **apalagi** jadi tentara.

(9.34) Dengan alasan mahal –dengan harga 5 juta rupiah– buku ini tidak banyak diketahui **apalagi** dibaca.

(9.35) Dia tak menyalahkan siapa pun, **bahkan** Mama.

(9.36) Tak seorang pun berani menentangnya, sebab ia berani melawan siapa pun, **bahkan** polisi maupun tentara.

(9.37) «**Daripada** dibunuh, lebih baik saya bunuh duluan,» katanya.

(9.38) Meskipun cuma jadi asongan di perempatan jalan, tapi itu lebih baik **daripada** mereka jadi penjahat kapak merah, kan?

(9.39) **Daripada** enggak berguna di rumahku, mungkin lebih baik aku berguna di rumahmu.

9.c. Another problematic case is *sebagai*, which is at least a non-standard preposition. In most cases the object of *sebagai* formulates a quality or a bundle of qualities attributed to some element in the context (*aku* in (9.40), *dia* in (9.41), etc.):

- (9.40) Mungkin dia hanya menganggapku *sebagai sahabat saja* dan *bukan sebagai kekasih*.
- (9.41) Kami sekeluarga ingin mengingat dia *sebagai orang yang sangat berpengaruh*.
- (9.42) Dia memperkenalkan diri *sebagai orang baru di situ, sebagai pemain band yang baru saja lolos audisi*.
- (9.43) Ibn Khaldun sangat menonjol di antara para sejarawan lainnya, karena memperlakukan sejarah *sebagai ilmu, tidak sebagai dongeng*.
- (9.44) Kalian tahu, *sebagai ketua*, Ayah pun tak bisa bertindak sewenang-wenang.

The object of *sebagai* often characterizes the task or role of an element in the context; in (9.45) it is the task or role of a physician, in (9.46) somebody's condition is that of a pensioner, etc.:

- (9.45) Dia tak mendapat kesulitan berarti dalam mengurus izin kerjanya *sebagai dokter*.
- (9.46) Itu berarti, anda masih ada 17 tahun masa hidup *sebagai pensiunan*.
- (9.47) Dalam film itu sang penyair bermain *sebagai seorang mahasiswa romantis*.
- (9.48) Mereka akan mewawancarai kamu *sebagai bagian dari «assessment» mereka*.

Remark that it is often difficult to categorize the objects of *sebagai* in these examples as noun phrases. They could at best be non-referring NP's. Their nucleus is mostly a noun; examples with an adjective after *sebagai*, as in (9.49)–(9.50), occur much less frequently and may sound weird:

- (9.49) ?Asumsi ini diterima *sebagai benar*, tanpa pernah dipertanyakan terlebih dahulu.
- (9.50) ?Tindakan itu dianggap *sebagai tidak adil dan tidak absah*.

The object of *sebagai* can also be a verbal phrase:

- (9.51) Kasus ini jelas dapat dikategorikan *sebagai menghalang-halangi tugas jurnalis dalam melakukan liputan*.

Certain verbs, for example the verb *menganggap* we saw in (9.40) and (9.50), can drop the word *sebagai*:

- (9.52) Kami sering *menganggapnya manusia aneh, pembual, dan tukang khayal*.
- (9.53) Saya belajar bahasa Inggris dari SD yang pada saat itu orang kampung *menilainya «aneh»*. Untuk apa belajar bahasa Inggris?
- (9.54) Bisa jadi gagasan itu *dinilai utopia dan ambisius*.
- (9.55) Dia *diangkat Direktur Pelaksana Bank Dunia*.

We also find a *sebagai* alternating with zero after some verbs which express assigning a name or a designation:

- (9.56) Manusia juga *dijuluki sebagai makhluk sosial*.
- (9.57) Sejak terjadinya kematian aneh warga lelaki di balai banjar, desa itu *dijuluki «Desa Luh», Desa Perempuan*.
- (9.58) Pernyataan ini kemudian *disebut sebagai Sumpah Pemuda*.
- (9.59) Gaya dapat diukur menggunakan alat ukur gaya yang sederhana *disebut neraca pegas*.

It should be emphasized that two different proceedings might be at stake: one which leads to dropping a preposition from where it normally stands, and another one that inserts a preposition where normally none is present.

Part II: Considerations about some individual Indonesian prepositions

§ 10, *akan, terhadap, tentang* and *mengenai*.

We start Part II with comments on a group of notional prepositions that are very similar to each other: where one of them can be used, often the other ones can be used as well. However, the fact that they can substitute each other does not necessarily mean that they are synonymous: there can be subtle differences among them in meaning, medium (spoken vs. written language) or style (confidential vs. distant). The insight that substitutability is not a proof of synonymy is a central item in Djenar (2007).

What the prepositions *akan, tentang, mengenai* and *terhadap* have in common is their ability to express the general meaning 'concerning', 'with reference to'. Any object after a word that means (or implies) 'thought', 'perception', 'knowledge' or 'utterance', 'text' can start with any of the prepositions *mengenai, tentang* or *terhadap*, and often also with *akan*:

- (10.1) Anak muda mempunyai **pengertian yang terbatas mengenai penyakit dan kematian**.
- (10.2) Banyak ahli telah melakukan penelitian **tentang stres** dan mengemukakan berbagai **pengertian tentang stres**.
- (10.3) Peserta akan terlatih berpikir kritis dan membentuk **pengertian terhadap fakta sejarah**.
- (10.4) Melalui permainan seperti itu, anak-anak memperoleh juga **pengertian akan adanya peraturan dan tata tertib pada setiap permainan**.

- (10.5) Mereka belum **sepakat mengenai kewenangan apa yang diberikan ke daerah**.
- (10.6) Kita bahkan tidak pernah **sepakat tentang berapa konsumsi beras per hari per orang**.
- (10.7) Tidak hanya yang sepakat saja, banyak juga yang **tidak sepakat terhadap rencana besar ini**.
- (10.8) Semua **sepakat akan pentingnya peran manusia dalam organisasi**.

- (10.9) Pada sekitar tahun 1959-1967, muncul **larangan mengenai peredaran musik Barat di Indonesia**.
- (10.10) **Larangan tentang «live music» ini** menjadi larangan yang mutlak bagi semua kafe dan restoran.
- (10.11) Larangan ini kemudian berkembang menjadi **larangan terhadap penggunaan kutukan**.
- (10.12) **Larangan akan mudik** akan menambah fungsi dari adanya jaringan telekomunikasi ini.

- (10.13) Mereka cenderung menghindari informasi yang tidak sesuai dengan **citranya mengenai realitas**.
- (10.14) Ketika kita melihat iklan di televisi kita disugahi **citra tentang posisi sosial perempuan yang sudah baku dalam kehidupan masyarakat**.
- (10.15) **Citra masyarakat terhadap perusahaan** dapat ditingkatkan dengan merespon permintaan pemerintah untuk mempertahankan harga.

In this last case, *akan* is excluded: *citra akan sesuatu* does not seem to be accepted.

Akan occurs as a bound preposition used, for instance, in combination with words that express an attitude or an emotion:

- (10.16) Menabung memang mudah diucapkan. Tapi dalam penerapannya, justru banyak orang yang **abai akan hal ini**.
- (10.17) Ada lima puluh peserta uji coba yang menderita **fobia akan ketinggian**.
- (10.18) Pemuda ini benar-benar **merasa {malu / marah / tidak senang} akan hal itu**.

or that express knowledge, understanding:

- (10.19) Pemerintah **sadar akan kurangnya fasilitas yang disediakan di tempat-tempat ini**.
- (10.20) Kau **mengingatkan aku akan seseorang**.
- (10.21) Kita harus memiliki **keyakinan akan kebenaran hal itu**.

or the lack, need or –on the contrary– abundance of something:

- (10.22) Tanaman kakao membutuhkan tanah yang **kaya akan bahan-bahan organik**.
 (10.23) Mungkin kelihatannya sepele, namun ternyata **sarat akan makna**.
 (10.24) Ekonomi sedang tumbuh maka otomatis **permintaan akan energi listrik** semakin meningkat.
 (10.25) Seringkali setelah gigi depan harus dicabut, baru muncul **kebutuhan akan gigi palsu**.

Occasionally, *akan* can be found used in informal style:

- (10.26) Mereka kompak bertanya perihal kapan aku akan hamil. Jujur aku **malu akan pertanyaan mereka**.

Mengenai has already been shown in some examples after words that mean 'thought', 'perception', 'knowledge', 'utterance' or 'text' (words of saying and thinking): *pengertian mengenai sesuatu*, *sepakat mengenai sesuatu*, *larangan mengenai sesuatu*, *citranya mengenai sesuatu*. Other examples where *mengenai* has the general meaning of «with reference to X», «where X is concerned, at issue» are:

- (10.27) Para peneliti mengumpulkan **data mengenai gejala batuk serta tidur anak-anak** dari orang tua mereka.
 (10.28) Tidak ada **hitungan pasti mengenai jumlah milisi sipil yang terlibat dalam operasi ini**.
 (10.29) Muncul **masalah mengenai bagaimana perubahan ini diimplementasikan**.

Although the natural realm of *mengenai* is in formal texts, sometimes I find it in informal texts also:

- (10.30) Baru kali ini aku mengetahui **rahasia mengenai kelahiranku**.
 (10.31) Erik, ini aku Dian, maaf mengganggu malam-malam seperti ini, **mengenai pertanyaanmu tadi, aku sudah memikirkannya**.

Tentang also has appeared in the examples above (10.2), (10.6), (10.10), (10.14), all of which were taken from formal texts. Among the group *akan*, *mengenai*, *tentang*, *terhadap*, the preposition *tentang* seems to be the most frequently used in more informal spoken language:

- (10.32) Ada **sesuatu tentang dia** yang gua belum yakin.
 (10.33) «Ada sesuatu yang belum pernah kamu bilang ke aku, dan aku perlu tahu?» tanyanya. «**Tentang apa?**» balas Kugy pelan.
 (10.34) «Kau tahu apa pendapatku **tentangmu?**» tanya Kirik. «Kau tolol.»
 (10.35) Ia tidak mau omong terlebih banyak **tentang anaknya**.

Terhadap, which we have seen in the examples (10.3), (10.7), (10.11), (10.15) as a preposition with words that mean 'thought', 'perception', 'knowledge' or 'utterance', 'text', is often applicable in order to express a very general meaning «with reference to X», «where X is concerned, at issue». In some examples (like (10.39) and (10.40) below) one wonders if there wasn't a more expressive preposition at hand:

- (10.36) Pekerjaan perempuan 1,8 kali lebih **rentan terhadap krisis** dibandingkan laki-laki.
 (10.37) Hal ini mengakibatkan berkembangnya nyamuk yang **resistan terhadap insektisida**.
 (10.38) Dia seorang yang **berjasa terhadap kemajuan keolahragaan nasional**.
 (10.39) Tim independen dibentuk untuk mencari **kebenaran terhadap pengakuan ini**.
 (10.40) Dokter Anak ini mengatakan **penularan virus corona terhadap anak** meningkat seiring dengan lonjakan jumlah kasus saat ini.

Terhadap is often used when an attitude or influence towards something is expressed:

- (10.41) Dia mempunyai persepsi mengenai **pandangan orang lain terhadapnya**.
 (10.42) Dia menilai petugas stasiun **tidak cuek terhadap pelanggan**.
 (10.43) Saya tidak pernah melakukan **kejahatan terhadap orang lain**.
 (10.44) Aku merasa **bangga terhadap diriku sendiri**.
 (10.45) Kasus ini masih menimbulkan **gangguan terhadap stabilitas perekonomian global**.
 (10.46) Hal ini merupakan salah satu bentuk **pengecapan terhadap korupsi**.

or the lack, need or abundance of something (like *akan*, and indeed *akan* can take the place of *terhadap* in the following two examples):

- (10.47) *Keperluan terhadap barang, jasa dan informasi* dirasakan amat mendesak.
(10.48) Secara tak langsung pelanggan juga diminta *berhemat terhadap pemakaian air bersih*.

Tentang is the one that I find most often with a verbal phrase as its object, as in:

- (10.49) Dia tak punya *pengalaman sedikit pun tentang mengelola sebuah majalah*.

All four of them can have a *-nya*-construction or a complete interrogative sentence as their object (as explained in → § 3.c-d):

- (10.50) Dia mengaku *terkejut akan adanya penyebaran hoaks tersebut*.
(10.51) Masyarakat takut *melaporkan mengenai adanya penyalahgunaan narkotika di wilayahnya*.
(10.52) Ada *informasi tentang terjadinya perubahan musiman populasi tikus sawah dalam jangka panjang*.
(10.53) Tidak ada satu sebab tunggal yang bisa dianggap sepenuhnya *bertanggungjawab terhadap terjadinya Revolusi tersebut*.
(10.54) Klien mulai memiliki *kesadaran akan apa yang diinginkan serta apa yang tidak diinginkan*.
(10.55) Anda *penasaran mengenai apa saja sih makanan paling enak di Semarang yang bisa Anda cicipi*.
(10.56) Kalimat ini membuat pembaca *ragu-ragu tentang apa yang ingin disampaikan penulis*.
(10.57) Sebelum memulai apapun saya mengupayakan *mini riset terhadap apa yang akan saya hadapi*.

Many verbs that combine with one or more of the prepositions *akan*, *tentang*, *mengenai* and *terhadap* alternatively show up with a suffix *-kan* or *-i* and a direct object:

– *percaya*:

- (10.58) Dalam hatinya ia mulai tak *percaya tentang semua nasehat guru-gurunya*.
(10.59) Dia tidak mau *mempercayai semua itu*.

– *tahu*:

- (10.60) Saya coba uraikan sedikit yang saya *tahu mengenai masalah menarik ini*.
(10.61) Jika sudah *mengetahui masalah ini*, baru kita bisa mengambil keputusan.

– *pikir*:

- (10.62) Aku pun tidak pernah *berpikir mengenai hal itu*, tidak sampai saat ini.
(10.63) Ya, dia pusing *memikirkan hal ini*.

What complicates the matter is that some verbs with a suffix *-kan* or *-i* also can take a preposition, as in:

- (10.64) Kamu juga harus *memikirkan perasaan pasanganmu, bukan hanya memikirkan tentang dirimu sendiri*.
(10.65) Ada mekanisme informal yang kurang tepat di fraksi saya, di mana baru kita *mengetahui mengenai masalah ini*.

For further explanations on this matter, cfr. → Lapoliwa (1992), § 5.1, about «Penanda Objek Langsung».

§ 11, *antara*.

Antara combines with prepositions like *di*, *ke* and *dari* to form compound spatial prepositions (cfr. → § 5.b):

- (11.1) Kardus itu ditemukan *tergeletak di antara dua tiang listrik*.
(11.2) Dia mengerutkan *kulit di antara kedua alisnya*, berpikir.
(11.3) Dia *melempar batu ke antara batang-batang pisang*.
(11.4) Sekarang ternyata, api *terlihat dari antara pepohonan*.

When referring to time, *antara* is mainly used without a preceding preposition:

- (11.5) Buku ini ditulis dalam rentang waktu antara tahun 2002 s/d 2009.
- (11.6) Land reform mencapai puncaknya antara tahun 1962–1964.
- (11.7) Masa remaja berlangsung antara umur 12 tahun sampai dengan 21 tahun bagi wanita.
- (11.8) Penanaman jenis ini sebaiknya dilakukan antara bulan Desember sampai Maret.

A notional version of the preposition *antara* (no physical or temporal distance being meant) can be observed in (11.9)–(11.10):

- (11.9) Jangan mencampuri! Ini urusan antara aku dan dia!
- (11.10) Aku tahu, ada begitu banyak ketidakcocokan antara kau dan ibu.

As a bound preposition, *antara* usually refers to a reciprocal relation between two entities:

- (11.11) Hal ini memungkinkan terjadinya interaksi antara manusia dan komputer.
- (11.12) Perbedaan harga antara yang asli dan yang palsu membuat bisnis ini menarik bagi para operator dunia hitam.
- (11.13) Kita mendengar pertukaran makian antara kedua anak itu.
- (11.14) Maka semakin lama, jarak antara mereka semakin jauh.
- (11.15) Tidak mudah mencari titik temu antara kedua belah pihak.
- (11.16) Hal ini mengingatkan kita pada masalah tegangan antara lokal dan global.

Sometimes, *di antara* is also used here:

- (11.17) Apakah salahnya perbedaan usia di antara kita?
- (11.18) Mulanya Internet hanya digunakan sebagai alat pertukaran data di antara profesional.
- (11.19) Tidak tampak adanya persaingan di antara para broker.

Many words that combine with *dengan*, also combine with *antara* (for instance, *ikatan*, *jarak*, *perpaduan*, *retak* etc.). Some relations between entities or concepts can be envisaged as reciprocal, in which case *antara* is due, or as one-directional, in which case *dengan* is used:

- (11.20) Sebelumnya terjadi keributan antara saya dan istri saya karena adanya orang ketiga.
- (11.21) Ayahnya mengalami keributan dengan ibunya, dan akhirnya pergi dengan tidak punya tanggung jawab terhadap lima anak-anaknya.
- (11.22) Kita melihat persaingan antara tradisi dan modernitas, kekuasaan informal dan formal.
- (11.23) Kami memang mesti bersikap kompetitif dalam persaingan dengan band-band lainnya.

The bound preposition *antara* can have as its object two coordinated verbal phrases, as in (11.24), or two *-nya*-constructions, as in (11.25):

- (11.24) Ada perbedaan antara mengetahui tujuan dengan menjalankan tujuan.
- (11.25) Kemungkinan besar ada hubungan antara hilangnya Markus dengan lenyapnya Nurita.

As a synonym of *dari*, both *di antara* and *dari antara* are often used in sentences like the following:

- (11.26) Buku ini adalah satu di antara karya-karyanya yang patut Anda baca.
- (11.27) Di antara sekian yang mengherankan itu, satu hal yang sangat janggal.
- (11.28) Karena itu, satu dua dari antara mereka menjadi ragu-ragu.
- (11.29) Sampel penelitian ini berjumlah 97 orang, diambil dari antara para kepala sekolah.
- (11.30) Siapa di antara mereka yang akan dipilih untuk menjadi Sultan?
- (11.31) Aku bingung untuk memilih satu di antaranya.

Antara instead of *di antara* is seldom found in these sentences.

If two elements are individually mentioned after *antara*, the connector between them usually is *dan*, but sometimes also *dengan* or *sampai*:

- (11.32) Jarak antara rumah dan tempat kerjanya relatif dekat.
- (11.33) Selalu ada jarak antara rakyat dengan para wakilnya.
- (11.34) Undang-undang ini memberikan definisi pemuda sebagai warga negara Indonesia yang berusia antara 16 sampai 30 tahun.

§ 12, *atas*.

About the compound prepositions *di atas*, *ke atas* and *dari atas* some details have been given already in → § 5.b. Also in § 5.b we mentioned *atas* among a group of words (*dalam*, *antara*, *atas*, *bawah*, *belakang* and *tengah*) that can be used after a noun, as in (12.1), where it functions as an adjective (and where *lapisan yang {lebih / paling} atas* could have been used as well):

(12.1) «Bahasa Jawa» itu praktis hanya bahasa yang dipakai di *lapisan atas* Surakarta dan Yogyakarta.

In (12.2)–(12.3) the compound preposition *di atas* still is a spatial preposition, although the idea of 'space' can easily be used in a figurative way, as in (12.4)–(12.6):

(12.2) *Di atas kepalanya* bertengger miring topi pakol cokelat.

(12.3) Dia menundukkan kepala, membiarkan golok lewat *di atas kepalanya*.

(12.4) Mereka menetapkan harga jual produk mereka jauh *di atas harga normal dalam pasar*.

(12.5) Di usianya yang sudah *di atas dua puluh tahun* ini, dia harus merasakan kekecewaan.

(12.6) Panen tahun ini *di atas harapan* sehingga impor beras tidak diperlukan.

Remark that *di atas* can be used when two physical objects touch each other, as in (12.2), or when there remains a distance between them, as in (12.3).

Alone, without a preceding preposition, *atas* is often found as a notional preposition with the meaning of 'on the basis of', 'motivated by', 'because of':

(12.7) Banyak masyarakat yang *mencerca atas gangguan yang ditimbulkan dari proyek ini*.

(12.8) Semua ini adalah bagian dari *upah pembantu atas kerjanya di rumah tersebut*.

(12.9) Ibu begitu *terpukul atas semua yang terjadi padaku*.

(12.10) Aku sudah tahu pasti aku yang akan *disalahkan atas semua ini*.

More or less fixed combinations on this pattern are *atas aduan*, *atas dalih*, *atas desakan*, *atas dorongan*, *atas inisiatif*, *atas isyarat*, *atas nama*, *atas prakarsa*, *atas usul* etc.

Atas is often used as a bound preposition selected by a word on its left. In sentences like (12.4)–(12.6) the spatial meaning of *di atas* was still very visible, although used in a metaphorical way, but when *atas* is used as a bound preposition, as in (12.11)–(12.16), its relation with literal or figurative space is often hard to restore (although we might think of a look or a judgment from above, power exerted from above etc.):

(12.11) Untuk memberikan *komentar atas penyakit anda* sebetulnya informasi yang diberikan terlalu minim.

(12.12) Abad ke-20 telah meruntuhkan tanpa ampun *pandangan atas dunia yang seperti ini*.

(12.13) Para pemain diminta untuk memberikan *nilai atas pengalaman bermain mereka*.

(12.14) Masih terjadi banyak *kesalahpahaman atas makna pemeriksaan ini*.

(12.15) Lagipula, memangnya kamu sudah bisa *bertanggungjawab atas dirinya?*

(12.16) Jantung manusia *terbagi atas empat ruangan*, yaitu serambi kanan dan serambi kiri serta bilik kiri dan bilik kanan.

The bound preposition *atas* often has as its object either a *-nya*-construction or a complete interrogative sentence:

(12.17) Hilang satu saja bukti pembelian ini, bisa menimbulkan *kecurigaan atas adanya penyelewengan dana*.

(12.18) Hal ini *berdasarkan atas apakah administrasi pemerintahan berlokasi di wilayah pedesaan atau di wilayah perkotaan*.

In sentences like (12.17)–(12.18) the preposition can sometimes be dropped, as shown in (12.19)–(12.20):

(12.19) Dengan demikian, tidak ada *kecurigaan adanya tindak korupsi*.

(12.20) Teknologi konstruksi yang digunakan dipilih *berdasarkan apakah teknologi tersebut ramah lingkungan*.

§ 13, *bagi* and *buat*.

Both *bagi* and *buat* are notional prepositions that share with *untuk* the meaning of 'goal', 'destination', 'intention'.

(13.1) Hanya aku satu-satunya yang pulang-pergi naik angkutan kota. Namun, *bagiku* tak masalah.

(13.2) Gunung api aktif ini dapat menjadi ancaman *bagi* warga di sekitarnya.

(13.3) Ini akan menjadi pengalaman yang baru *buat* mereka.

(13.4) Tekanan darah yang naik turun harus dihindari karena berbahaya *buat* kesehatan.

Like *untuk* itself, *bagi* and *buat* may find themselves on the brink of becoming conjunctions:

(13.5) Universitas membuka diri *bagi* terjadinya proses akulturasi.

(13.6) Liburan adalah *bagi* mendapatkan kesenangan dan beristirahat dari kesibukan.

(13.7) Emang nggak bisa dipungkiri, makanan Indonesia nggak pernah salah *buat* isi perut!

(13.8) Akhirnya orang Dukuh Paruk menemukan jalan *buat* melampiaskan murka.

In some sentences that already contain *untuk*, use of *bagi* or *buat* comes handy to avoid a double *untuk* (cfr. → Sneddon e.a. (2010), § 2.105):

(13.9) Inilah *saatnya* *bagi* mereka untuk menunjukkan kedigdayaannya yang sebenarnya.

(13.10) Tiba *saatnya* *buat* Suriwang ini untuk minta diri.

Occasionally, *buat* also resembles *untuk* in being able to express the idea of 'exchange':

(13.11) Aku hanya bakulan, menyediakan apa yang dibutuhkan orang, mengambil upah *buat* tenaga dan modalku.

Some grammarians maintain that the use of *buat* is restricted to spoken language, but in a corpus of modern written texts it is easy to find examples like (13.12)–(13.13):

(13.12) Hal ini ternyata sekarang benar-benar menjadi *beban berat* *buat* negara.

(13.13) Lakukan perubahan kecil *akan berdampak besar* *buat* krisis iklim yang sedang kita hadapi, semua yang kita lakukan akan berdampak bagi para generasi di kemudian hari.

Also an expression like *buat* *saya* in the sense of «in my opinion», «as far as I'm concerned» can be found on any stylistic level.

Both *bagi* and *buat* can be used with clitic pronouns:

(13.14) Dapat kumengerti betapa beratnya *bagimu* menceritakan peristiwa itu.

(13.15) Apa pun yang terjadi antara kalian berdua, tidak lagi penting *buatku* sekarang.

(13.16) *Baginya*, ini adalah bukti bahwa janji otonomi daerah hanya bohong belaka.

(13.17) Persidangan ini semakin menakutkan *buatnya*.

Both *bagi* and *buat* can have a verbal phrase or a *-nya*-construction as their object:

(13.18) Artinya, guru harus mengetahui prasyarat *bagi* dilaksanakan tindakan tersebut.

(13.19) Liburan adalah *bagi* mendapatkan kesenangan dan beristirahat dari kesibukan.

(13.20) Kemampuan seperti itu (maaf), apakah pantas *buat* dibanggakan?

(13.21) Kawasan ini tentu saja diperbolehkan *buat* melekat poster.

(13.22) Hal ini membuka kotak pandora *bagi* munculnya gagasan-gagasan tersebut.

(13.23) Faktor yang menjadi stimulus *bagi* berkembangnya bahasa ini memang kian menipis.

(13.24) Jangan kasih kesempatan *buat* terjadinya kejahatan.

(13.25) Tidak ada alasan *buat* timbulnya pertanyaan seperti ini.

For preposition *dalam* → § 17.

§ 14, *dari*.

Some uses of *dari* as a grammatical marker or particle have been exposed in → § 8.b and 8.c. Here we will refer to the use of *dari* as a true preposition. We generally find *dari* with meanings like 'separation', 'origin', 'starting point', 'distance'.

Spatial uses of *dari* concern either physical or figurative space:

- (14.1) Ia mengangkat anaknya *dari tempat tidur*.
- (14.2) Memangnya dia pindah *dari tempat kosnya*?
- (14.3) Pulang *dari sana*, mereka mengalami gejala batuk dan pilek.
- (14.4) Sinar lampu *dari luar* menerobos lewat ventilasi.

- (14.5) Usaha kecil menengah ini jadi ujung tombak kita keluar *dari krisis*.
- (14.6) Hal ini dapat pula dilihat *dari aspek-aspek yang lain*.

- (14.7) Mereka telah terdampar jauh sekali *dari pantai* yang hendak mereka tuju.
- (14.8) Tapi kenyataannya jauh *dari yang ia duga*.

Temporal uses define a starting point in time:

- (14.9) Lebih baik berhenti merokok *dari sekarang juga*.

Notional uses of *dari* can indicate for instance a source:

- (14.10) Hal ini biasanya merupakan warisan *dari generasi sebelumnya*.

or the material from which something is made:

- (14.11) Biasanya orang Indonesia lebih memilih *lantai dari keramik atau marmer*.

Examples of *dari* plus the material out of which something is made can be found within a noun phrase, such as *dinding dari bambu*, *botol dari plastik*, but also as a complement to a verb form like *terbuat*:

- (14.12) Dindingnya *terbuat dari anyaman bambu* dan lantainya *dari batu putih*.

Apart of this use of *dari* we also find the material from which something is made right after the name of the thing to which it refers, without an intervening preposition:

- (14.13) Sepanjang jalan ini hanya berderet pepohonan, juga beberapa *rumah kayu sederhana*.
- (14.14) Tapi di bawah *lantai tanah* aku merasa ada sesuatu tersembunyi.

When 'source' is meant, the prepositional object after *dari* can be a noun phrase, as in (14.10) above, but also a verbal clause, like in (14.15)–(14.16), or a *-nya*-construction, as in (14.17):

- (14.15) Apa saja risiko *dari melakukan perubahan ini*?
- (14.16) Dia mengulas tentang keuntungan *dari mengonsumsi bahan ini*.
- (14.17) Menurut FC tersebut banyak kerugian *dari tidak jadinya Liga 1 2020*.

When a prepositional phrase with *dari* is used to indicate «origin», «starting point», then often the end of a span is also indicated:

- (14.18) Ia menyapu si ayah dengan pandangan dingin, *dari kaki sampai kepala*.
- (14.19) Ada beberapa pilihan, *dari gurame goreng sampai gurame tumis pete*.
- (14.20) Bahkan semasa sekolah, ia selalu naik kendaraan umum, *mulai dari bemo, ojek, hingga bus*.
- (14.21) Harga tabung oksigen melonjak *dari Rp 850 ribu menjadi Rp 3,2 juta*.

A feature that *dari* and *ke* (cfr. → § 18) have in common is that they are able, so to speak, to absorb the idea of movement. With *ke* this phenomenon is frequent and very clear. In this example:

(14.22) Pengungsi bisa **berobat ke rumah sakit** dengan biaya ditanggung perusahaan asuransi.

the interpretation is that they can go to the hospital and receive treatment. But also with *dari* we find utterances like:

(14.23) Dia mau membaca majalah yang **dibeli** kemarin **dari kota**.

(14.24) ayahnya **diberhentikan dari pekerjaan**.

(14.25) Ketika telepon itu ditutup, ponselku **berdering dari ibuku**.

(14.26) **Carilah dari berbagai referensi**, seperti dari buku, koran, majalah, dan internet, peristiwa-peristiwa penting sepanjang awal Agustus 1945 sampai Proklamasi Kemerdekaan.

In (14.23), which literally says that the magazine was bought from town, the interpretation is that somebody went into town and bought it. In (14.24) the verb obtains the meaning that the father was suspended at and removed from his job. In (14.25) *berdering dari* means that the telephone rang and that a call from the subject's mother came in. In the last example, (14.26), students are invited to go to certain sources and to fetch certain information from them.

Another use of *dari* is to refer to the relation between a set and a subset, or an item and the set it belongs to, as in:

(14.27) Saya sudah menjadi **bagian dari mereka**.

(14.28) Riset bukan hal yang mudah, dan kegagalan merupakan **bagian darinya**.

(14.29) «Kau tahu kenapa dibawa kemari?» tanya **salah seorang dari mereka**.

(14.30) Itu merupakan saat tergelap **dari semua malam**.

(14.31) Aku dekat dengan beberapa pria, tapi **tak ada dari mereka** yang membuatku betul-betul tertarik.

(14.32) **Dari kasus-kasus pelanggaran HAM ini**, sepertinya belum ada yang diadili?

Dari often occurs as a bound preposition (cfr. → § 7). In these cases the combination «X + *dari*» belongs to the Indonesian lexicon, in other words: it is part of the internalized lexicon of a native speaker of Indonesian:

(14.33) Udara yang bersih, sehat dan **bebas dari** asap rokok merupakan hak asasi bagi setiap orang.

(14.34) Rumah itu secara garis besar **terdiri dari** dua bangunan.

(14.35) Mereka tidak punya orang tua, tapi hidup **tergantung dari** belas kasihan orang.

(14.36) Dia seorang wanita dengan rhesus negatif yang **hamil dari** suami yang mempunyai rhesus positif.

(14.37) Peraturan tersebut tidak hanya **melindungi** konsumen **dari** bahaya yang menimpanya.

The bound preposition *dari* often takes a *-nya*-construction or a complete interrogative sentence as its object:

(14.38) Keberadaan penyakit ini di Indonesia tidak **lepas dari buruknya penanganan penyakit hewan yang ada**.

(14.39) Kesuksesan seseorang tidak pernah **lepas dari bagaimana ia menata kehidupannya**.

Sometimes *dari* is dropped from this kind of sentences:

(14.40) «Kejutan?» tanya Lasma girang. «Hmm, **tergantung bagaimana** kau melihatnya.»

(14.41) Alat peraga merupakan istilah dari bahasa Indonesia yang **terdiri dua kata** yaitu «alat» dan «peraga».

(14.42) Hal ini tidak dapat **terlepas adanya perkembangan atau laju ilmu pengetahuan dan teknologi**.

In → § 24 we will refer again to *dari* as a temporal preposition nearly synonymous with *sejak*.

§ 15, *demi*.

Demi is a notional preposition. It is generally used where an effort or suffering in order to obtain something is being expressed:

- (15.1) *Pergulatan demi kesetaraan perempuan dan laki-laki* sangat mendominasi berbagai wacana feminisme.
(15.2) Ia berterimakasih kepada pemerintah yang telah *berjuang demi kemakmuran anak bangsa, khususnya warga desa*.

After *demi* a *-nya*-construction is accepted as a prepositional object:

- (15.3) *Demi terjadinya peningkatan produksi dan kelancaran produksi* maka harus ada pemeliharaan dan perawatan fasilitas pengolahan dalam pabrik.
(15.4) *Demi terjadinya relasi sosial yang baik* diperlukan pengaturan.

Sometimes only the person or entity is mentioned on behalf of whom the effort or suffering takes place:

- (15.5) Dia melihat Kak Laisa bekerja keras terpanggang matahari di kebun jagung *demi mereka*.
(15.6) Dengan alasan pembangunan dan *demi kemajuan*, manusia mengabaikan dan melupakan pelestarian alam dan lingkungan.

Very often, the prepositional object is a verb phrase, which brings *demi* on the verge of being a conjunction:

- (15.7) Ibu harus membanting tulang dengan berjualan ketoprak *demi membiayai sekolah anak-anaknya*.
(15.8) Sebagai seorang guru yang baik, dia terus rela mengorbankan diri *demi menjalankan profesinya*.
(15.9) Mereka tidak akan menjual kehormatan mereka *demi mendapatkan rupiah yang besar*.

Sometimes the idea of sacrifice is lacking, and only the idea of exchange remains:

- (15.10) Ia meninggalkanku *demi pria lain*.

One step further, only the idea of goal is maintained, so that *demi* ends up as a synonym of *untuk*:

- (15.11) Gerakan bersenjata ini memanfaatkan situasi *demi kepentingan masing-masing*.

Demi is often used in formulas like:

- (15.12) Saya kalau bersalah siap dihukum. Tapi *demi Gusti Allah* saya tida mencuri dengar.
(15.13) Akan tetapi aku *bersumpah demi roh suhuku* bahwa aku akan mencari pencuri itu.

When used between equal nouns or numerals, as in:

- (15.14) Bacalah cerpen berikut ini dengan cermat! Ikutilah *kata demi kata, kalimat demi kalimat, paragraf demi paragraf* dengan penghayatan sungguh-sungguh.
(15.15) *Satu demi satu* mereka turun dari dalam helikopter.

it can be substituted by *per*, as in:

- (15.16) Bahkan dongeng yang ia ceritakan selalu sama pula (...). Nyaris sama persis *kalimat per kalimat*.
(15.17) *Satu per satu* mereka minta izin makan siang.

§ 16, *dengan* and *tanpa*.

16.a. As a notional preposition, *dengan* conveys the meanings of 'means', 'instrument', (16.1)–(16.2), and of 'company', (16.3)–(16.5), or 'circumstance', (16.6)–(16.8):

- (16.1) Terdengar dentingan mangkuk yang **dipukul dengan sendok**.
 (16.2) Dia **menutup mulutnya dengan tangan**.
 (16.3) **Berjalan-jalan dengan anjing** akan cukup membantu.
 (16.4) Aku akan **datang dengan beberapa orang kawanku**.
 (16.5) Sekarang dia jadi gemuk karena **tinggal dengan Pamannya yang punya restoran**.
 (16.6) Dia masuk dan keluar lagi **dengan amplop di tangan**.
 (16.7) Dia meninggalkan rumah itu **dengan wajah kaku tanpa ekspresi**.
 (16.8) Ia tidak dapat berbuat apapun kecuali nonton **dengan jantung berdebar tegang**.

A prepositional phrase with *dengan* can have an adjectival function within a noun phrase:

- (16.9) Di hotel-hotel, satu nampan kue lapis legit **dengan ukuran yang sama** bisa mencapai Rp 1 juta.
 (16.10) Desa ini termasuk desa **dengan status maju**.
 (16.11) Apakah Anda punya anak-anak **dengan usia sekolah?**

This construction often has to compete with the *ber-*prefix: in (16.9) instead of *dengan ukuran yang sama* we could have found *berukuran yang sama*, in (16.10) *berstatus maju* could have been used, in (16.11) an alternative would have been *anak-anak berusia sekolah*, etc.

Other interesting competitors (each one within its proper limits) of *dengan* are *sama* (cfr. → § 22), *naik* and *pakai*:

- (16.12) Ayah membawa kami berdua **dengan sepeda** untuk melihat tepi laut.
 (16.13) Tiap hari saya **naik sepeda** ke sekolah, yang jaraknya 15 kilometer.
 (16.14) Aku biasa saja **naik pesawat**, hingga suatu hari terbang ke Bima **dengan pesawat Merpati jenis Fokker**.
 (16.15) Kita ke Bali **pakai pesawat**.

Nice overviews can be found in Quinn (2001), for instance in the entries *by* and *with*. As pointed out by Jeoung & Biggs (2017), instrumental *dengan* or *sama* can, under certain conditions (*i.e.* –in my formulation– when they are very near to *oleh*), be dropped. They give the example *tangannya diikat (dengan/sama) tali plastik*, which is correct with or without the prepositions. Some examples I can add, and where *dengan* seems to have been omitted, are:

- (16.16) Asisten rumah tangga lalu **diancam badik** dan disekap.
 (16.17) Tak semua hal dalam hidup ini bisa **dibeli uang**.
 (16.18) Penggugat mengalami kekerasan fisik berulang kali, **dipukul batu** ke kepala, tangan dan kaki.
 (16.19) Kecepatan arus yang **diukur alat** ini adalah kecepatan titik arus dalam satu penampang arus tertentu.

I must confess I'm not too sure these examples all fit into the conditions formulated by Jeoung & Biggs (2017).

When followed by a verbal construction, two interpretations for *dengan* are possible, that of 'means', 'instrument' again, as in (16.20)–(16.23), or 'coincidence', 'simultaneity' of two events, as in (16.24)–(16.25):

- (16.20) Data penjualan yang baru akan disimpan **dengan menekan tombol «simpan»**.
 (16.21) **Dengan banyak membaca**, rasa kebahasaan anak akan berkembang.
 (16.22) Sungai bisa diseberangi **dengan jalan kaki**.
 (16.23) Mereka merasa lebih sopan **dengan menyebut dia Pak Insinyur, atau Pak Pelaksana**.
 (16.24) **Dengan gemetar** ia mencoba bertahan.
 (16.25) **Dengan terjadinya krisis moneter**, terjadi juga krisis kepercayaan.

Dengan often occurs bound by a preceding word (for the opposition between free and bound prepositions, see → § 7):

- (16.26) Dia menikah dengan seorang aparat desa.
- (16.27) Penjahat kelas kakap disetarakan dengan tahanan kelas teri.
- (16.28) Madura dipisahkan dengan daratan Jawa oleh Selat Madura.

- (16.29) Dia pura-pura sibuk dengan kancing jaketnya.
- (16.30) Berbeda dengan di Indonesia, pengelolaan parkir di negara-negara barat sangat ketat.
- (16.31) Bersama dengan teman sekelompokmu, carilah contoh lain.

- (16.32) Tak ada kaitannya dengan jabatanku sebagai kades.
- (16.33) Kau tahu, Mama hamil kau saat seumur denganmu.

In example (16.28) above we find a particularity common to a handful of words or expressions that share the meaning 'separation': *berpisah, bercerai, menjaga jarak, jauh, tersekat, terisolasi* (and maybe *berbeda* should also be mentioned here) not only combine with *dari*, but also with its contrary *dengan*:

- (16.34) Mereka akan segera dipisahkan dari keluarga dan teman-teman mereka.
- (16.35) Sejak kecil tidak pernah berpisah dengan kakeknya.
- (16.36) Dari mahasiswa tingkat ini, ada sebagian yang tinggal berjauhan dari keluarganya.
- (16.37) Di perusahaan saya, banyak sekali karyawan yang harus berjauhan dengan suami.

Dengan can also form a fixed combination with a following noun or pronoun:

- (16.38) Akhirnya lotere itu dihentikan dengan alasan judi adalah haram.
- (16.39) Dengan cara demikian, dapat ditemukan esensi pokok permasalahan.
- (16.40) Ada orang-orang yang dengan sengaja membuang sampah di dekat rumah saya.
- (16.41) Pikiran bekerja dengan sendirinya, seperti juga jantung dan usus.

Dengan accepts clitic pronouns as well as independent ones, but with a preference for clitic pronouns: *denganmu*, for instance, occurs more often than *dengan kamu*. When coordinated with *tanpa*, the first of both can drop its prepositional object, as in:

- (16.42) Ada hal-hal yang sudah pasti terjadi, dengan atau tanpa rencanaku.

The opposite order, *tanpa atau dengan*, is less frequently found:

- (16.43) Ada beberapa teknik pengobatan jerawat, yang dapat dilakukan tanpa atau dengan disertai konsumsi obat.

As mentioned in → § 3.a, a prepositional object is not normally omitted after the second element in the coordination, so in (16.44) we find the word *gula* twice (in Indonesian there is no stylistic taboo on word repetition like in some other languages):

- (16.44) Buah ini dapat dikonsumsi mentah dengan gula atau tanpa gula, dicampur dengan santan dan sirup gula aren dan dibekukan seperti es krim.

In → § 8.f we have mentioned that *dengan* can act as an adverbializer with respect to an adjective:

- (16.45) Bila tidak diobati dengan benar, penyakit ini dapat berakibat serius.
- (16.46) Ia segera memeluk Ma Hoa dengan girang sekali.
- (16.47) Berita hoaks {dengan sangat mudah / sangat dengan mudah} tersebar luas di medsos.
- (16.48) Hal ini disambut banyak pihak dengan positif.
- (16.49) Mereka bertegur sapa dengan ramah, tapi resmi.

As we observed in → § 8.c, we often find *dengan* as a comparative particle when equality is expressed, as in *sama dengan, seimbang dengan, sesuai dengan* etc.

16.b. *Tanpa* is a notional preposition that combines with noun phrases that contain nouns or pronouns, as in (16.50)–(16.53), and with other constructions able to appear where a noun phrase is required, as in (16.54)–(16.58):

- (16.50) Sejak itu aku menganggap diriku yatim piatu **tanpa keluarga**.
 (16.51) Hal ini memungkinkan manusia bisa berkomunikasi **tanpa batas ruang dan waktu**.
 (16.52) Anak-anak itu mengangguk **tanpa suara**.
 (16.53) Aku jatuh cinta dan tidak akan bisa menjalani kehidupan ini **tanpa dirinya**.
 (16.54) Mereka mengambil kue **tanpa bayar**. Toh tak ada yang melihat.
 (16.55) Mereka hanya mengeluh **tanpa berani memberi solusi**.
 (16.56) Ia akan datang ke perpustakaan **tanpa dipaksa**, belajar **tanpa disuruh**.
 (16.57) Dia bisa mengatur sendiri hidupnya, **tanpa terikat oleh jam kerja atau jadwal-jadwal rutin lain**.
 (16.58) Tidak ada proses modernisasi **tanpa adanya proses pendidikan sebagai sarana untuk modernisasi**.

Sentences like (16.59)–(16.61), with an explicit subject (almost always a pronoun) after *tanpa*, occur quite frequently:

- (16.59) Hal ini terjadi **tanpa mereka sadari**.
 (16.60) Setiap pagi dini hari anakku berjualan sendiri di pasar itu **tanpa aku temani**.
 (16.61) **Tanpa disadarinya**, Rahwana sudah berdiri di sampingnya.

Tanpa can combine with the clitic pronouns *-ku*, *-mu*, *-nya*. The use of a full *aku*, *kamu* or *dia* also occurs:

- (16.62) Kau menghabiskan sebagian besar hidupmu, dari orok hingga sekarang, **tanpaku**.
 (16.63) **Tanpa aku**, kamu akan baik-baik saja.
 (16.64) Aku takkan terbang **tanpamu**.
 (16.65) Aku tidak dapat hidup **tanpa kamu**.
 (16.66) **Tanpanya**, semua sukses itu akan mengapung.
 (16.67) **Tanpa dia**, kampung kami takkan pernah punya SMA.

§ 17, *di*, *pada* and *dalam*.

17.a. The prepositions *di*, *pada* and *dalam* have already been mentioned in → § 5, about simple and compound prepositions, and in → § 6, about locative, temporal and notional uses of prepositions.

17.a.1 As a locative preposition, *di* is remarkably unspecific. *Di* just requires its object to indicate a point or zone in space; this space can belong to our physical reality, as in (17.1)–(17.3), or to a depicted or imagined world, as in (17.4)–(17.6):

- (17.1) Setengah jam kemudian kami masih ngobrol **di ruang tamu**.
 (17.2) Mereka datang mengunjungi kami {**di Surabaya / di Eropa / di kota / di rumah / di sini**}.
 (17.3) Sering terkena sinar matahari langsung, bisa menyebabkan keriput dan noda **di kulit**.
 (17.4) Saya mau memastikan posisi kita **di peta**.
 (17.5) Kita menyaksikan acara-acara diskusi publik para tokoh kita **di televisi**.
 (17.6) Perusahaan baru ini berencana melantai **di bursa saham**.

The fact that *di* is neutral with respect to dimensions belongs to the particularities of Indonesian: not all languages dispose of such a neutral locative preposition. Something you look for in the kitchen can be *di laci*, *di papan*, *di air*, *di kompor*, whereas in some other languages (not all!) you might be forced to say that it is lying in the drawer, standing or lying on the shelf, lying in the water, standing on the stove etc. *Di meja* can be used where in English you say either «at the table» or «on the table», with their distinct meanings. *Di pintu* can mean «on the door», but *ada orang di pintu* (as mentioned in Djénar (2007), p. 54) normally means that someone is at the door. The range of relative positions covered by *di* is limited however: if something is above or under something else you may need to express that explicitly, using other, more specific, prepositions.

Usually, if *di* combines with a noun phrase that indicates a person, together they still indicate a place (cfr. Djénar (2007), pp. 61-64). In (17.7) *di nenek* receives the interpretation «in grandmother's house», «at granny's place»:

(17.7) Kalau masih ada nenek, kumpul *di nenek*, ramailah kumpul makan bersama.

I find few examples –almost none– with *di* plus a pronoun that indicates a person, such as:

(17.8) Sayangnya, kendali itu bukan *di saya*.

(17.9) Tidak adakah *di kalian* yang tahu di mana Bisri?

An exception is *di kita*, which is more common and often indicates «in our country», «in Indonesia» or «in our group»:

(17.10) Masalah tambang *di kita* dari sisi mananya?

(17.11) *Di kita*, Wakil Presiden itu ada dan dipilih langsung sama kuat dengan Presiden.

(17.12) Padahal *di kita (umat Islam)* ada Al-Qur'an yang sudah menyatakan pentingnya hal itu.

17.a.2 Locative *di* has many competitors, in the first place the prepositions *pada*, *dalam* and *ke*. There is a broad overlap between *di* and *pada*. If we retake the examples (17.1)–(17.2), we see that in both *pada* is excluded:

(17.1.a) Setengah jam kemudian kami masih ngobrol {*di ruang tamu* / **pada ruang tamu*}.

(17.2.a) Mereka datang mengunjungi kami {*di Surabaya* / **pada Surabaya*}.

As formulated in Djenar (2007), p.98, where she speaks about the dichotomy *di* / *pada*: «*Pada* cannot occur with a geographical location that is definite, since such locations are usually referred to by *di*.» But a second look at our examples (17.3)–(17.4) and a comparison with what can be found on the Internet shows that here *pada* is allowed:

(17.3.a) Sering terkena sinar matahari langsung, bisa menyebabkan keriput dan *noda {di / pada kulit}*.

(17.4.a) Saya mau memastikan *posisi kita {di / pada peta}*.

We find *noda pada pakaian* as well as *noda di pakaian* and *oleskan sesuatu pada wajah Anda* as well as *di wajah Anda*. Other examples where *di* and *pada* can both occur:

(17.13) {*Pada / di*} *ujung jalan*, taksi sudah tidak bisa lewat lagi.

(17.14) Ruang perpustakaan terdapat {*di / pada*} *lantai 2 gedung ini*.

(17.15) Saya menyatakan bahwa semua informasi yang tertulis {*di / pada*} *formulir ini* adalah benar.

(17.16) Ia menuliskan pesan *di kertas yang ditempelkan {di / pada} dinding kamarku*.

Which doesn't mean that all of them are equally acceptable. In an example like (17.13), there is a strong preference for *di ujung jalan*, but between *di* and *pada ujung rambut* or *di* and *pada ujung tali* the difference is slight. In (17.14) there is a clear preference for using *di*, but in (17.15) we observe a certain preference for *tertulis pada formulir*, and in (17.16) for *ditempelkan di dinding*. Sometimes, as in (17.15)–(17.16) above, there may be an influence from the word on the left, and also in (17.17) it seems plausible that the preposition is bound by *terfokus*:

(17.17) Saat dia makan, matanya *terfokus pada layar ponsel*.

A locative *pada* referring to a human being is not excluded, although I find fewer examples than could be expected if it were a usual construction; these are some of them:

(17.18) Dia tahu hidupnya akan lebih terjamin bila ia *kembali pada ayahnya*.

(17.19) Dan berakhir *pada daerah kampus* ungu tempat aku *menginap pada teman lamaku*.

(17.20) Jika itu terjadi, maka kesalahan *berada pada kami* dan kami akan berusaha memperbaikinya.

Pada is also used when referring to a condition in a living being:

(17.21) *Stres pada anak* paling sering terjadi karena kondisi lingkungan terdekatnya: keluarga inti di rumah.

(17.22) Buku ini berisikan informasi mengenai gejala dan faktor risiko *osteoporosis pada manula*.

17.a.3 *Dalam* has as its object something that can be perceived as a container, something that is at least two-dimensional:

- (17.23) Jangan hiraukan jumlah orang yang berada **di dalam halaman ini**.
(17.24) Aku mengembalikan bola **ke dalam lapangan**.

and very often three-dimensional:

- (17.25) Sepinya suasana **dalam mobil** membuat Jaka seperti sedang mengemudikan mobil jenazah.
(17.26) Tak seharusnya kau berada **dalam ruangan ini**. Tugasmu di luar sana.

As a spatial preposition, *dalam* plays a double role in Indonesian grammar: as we have seen before (cfr. → § 6.b), it is frequently used both in combination with a preceding preposition (as in (17.23)–(17.24)) and as an independent preposition (as in (17.25)–(17.26)), so in order to express that something is in the warehouse, we can choose between *di gudang*, *di dalam gudang* and *dalam gudang*. In this sense, *dalam* contrasts with words like *luar* or *samping*, which cannot do without a preposition *di*, *ke* or *dari* on their left.

As mentioned in → § 6.b also, various authors have pointed out that if figurative space is referred to, *di* is often omitted before a word like *dalam*:

- (17.27) **Dalam konteks ini** ada dua persepsi yang menjadi titik perhatian kita.
(17.28) Perusahaan bergerak **dalam bidang pengangkutan pasir**.
(17.29) Meskipun Jimmi bukan anak genius, **dalam perkara begini** ia sangat pintar.

If it is clear to the speaker and the hearer what place the question refers to, a prepositional object after the combinations like *di dalam*, *dari dalam*, *ke dalam* can be omitted (*Di mana dia sekarang? {Masih / sudah} di dalam?* «Where is (s)he now? {Still / Already} inside?»).

When speaking of moving to or arriving at the spot mentioned, verbs may have a preference for *di* or for another preposition (when talking about some country, *tiba di* –if I dare to trust Google– is far preferred over *tiba ke*, but with *datang* it is the other way round; *sampai* can be found with *ke*, but more frequently occurs with *di*, and with *masuk* the inverse is true).

Djenar (2007) offers a very rich and fact-centered study of the relations between locative (in a wide sense) *di*, *pada* and *dalam*. She shows that choice among these prepositions (including the compounds with *di*) «is determined not only by semantic and pragmatic factors, but also by discourse-related factors such as genre, medium, and stylistic considerations (...)» (her page 213). The detailed discussion that her book deserves would go beyond my competence in Indonesian language and linguistics and would by its sheer length destroy the unity in this essay. Much of what I do say here, however, is somehow indebted to Djenar's work.

17.b. In its temporal sense, *di* indicates a point or zone on the time axis:

- (17.30) Mungkin permukaan Titan mirip dengan Bumi kita **di usia mudanya**.
(17.31) Anak-anak kita akan hidup **di masa depan** dan kita mendidik anak-anak kita **di zaman ini**, bukan **di zaman dulu**.

When a zone on the time axis is meant (*musim kemarau*, *usia lanjut*, *zaman dahulu*, *akhir pekan itu*), we find *pada* as often as *di*:

- (17.32) Ia bekerja di sebuah gerai pulsa **di siang hari**, menulis dan membaca **pada malam hari**.
(17.33) **Di malam sebelum pergi**, ia sempat mengatakan apa yang ingin dilakukannya.
(17.34) Pameran hanya terbuka bagi publik **pada akhir pekan 21 dan 22 Juni**.
(17.35) **Pada malam sebelum upacara pengorbanan dilakukan**, Pek Cu Sian lenyap dari kamar tahanan.

But with certain expressions of a more punctual character, containing for instance *saat* or *pukul*, or a date, although *di* may not be excluded, the most frequently used preposition is definitely *pada*:

- (17.36) Ia berangkat kerja **pada pukul delapan pagi** dan pulang **tepat pukul dua belas malam**.

- (17.37) *Pada saat mendekati Bandara* ini, pilot mendapat informasi mengenai perubahan kondisi cuaca yang kurang baik.
 (17.38) Ia masih ingat bagaimana Jakob memimpin rapat pertama perombakan di tubuh Dewan Pers *pada 2000*.

There is a third competitor, which is null (no preposition used):

- (17.39) *Saat ini* saya dalam kebingungan yang amat sangat.
 (17.40) *Saat itu* keduanya sama-sama buta.
 (17.41) *Malam sebelumnya* mereka saling bicara lewat telepon.
 (17.42) *Tengah hari* aku sampai ke wilayah itu.
 (17.43) *Tahun 2012*, atau sekitar 35 tahun kemudian, peristiwa yang nyaris serupa berulang kembali.

Dalam, as a temporal preposition, can refer to what happens during a certain event:

- (17.44) Tak ada korban jiwa *dalam insiden*.
 (17.45) Ia khawatir adiknya tidak bersungguh-sungguh *dalam ucapannya*.
 (17.46) Inovasi bisa dilakukan *dalam hal terkecil, sampai dalam urusan yang besar*.

Often *dalam* refers to the relation between an event and a certain period of time:

- (17.47) «Oke. Saya tunggu kabar dari kamu, ya? Minggu ini?» «Boleh. *Dalam minggu ini.*»
 (17.48) Rasa sakit akan berkurang *dalam waktu 1-2 menit*.
 (17.49) Kekuatan otot perut adalah kemampuan untuk melakukan «sit up», diukur seberapa banyak melakukan «sit up» *dalam waktu 30 detik*.
 (17.50) Bukankah kau sendiri yang memberitahuku bahwa dia baru akan kembali *dalam tiga hari*?

Remark that in (17.47), *dalam* + period means «somewhere in this period», «still within this period», «not after this period», and in (17.50) «at the end of this period».

An adverb *hanya* can be added to the left or to the right, whereas *saja* almost exclusively appears on the right side:

- (17.51) *Hanya dalam waktu 20 menit*, pak baterai ion lithium 16 kWh dapat terisi 80%.
 (17.52) *Dalam waktu hanya tiga bulan* kehidupan sudah pulih kembali.
 (17.53) *Dalam waktu lima hari saja* seorang pria telah berhasil menipu beberapa toko di Melbourne dengan menggunakan kartu kredit palsu.

A usual way to express what is going to happen at the end of a certain period of time is with the adverb *lagi*, occasionally combined with *dalam*:

- (17.54) Sayang sekali, baru saja kapal-kapal itu pergi dari pelabuhan. *Dua hari lagi* kapal-kapal itu kembali.
 (17.55) *Dalam beberapa hari lagi*, aku akan bertemu mereka.

We also find *dalam* in combination with a following verb phrase, resembling a conjunction of time («on doing that», «while doing that»), for instance in:

- (17.56) Pada dasarnya manusia *dalam memenuhi kebutuhan hidupnya* membutuhkan orang lain.
 (17.57) Dia bertindak secara rasional *dalam mencapai tujuannya*.
 (17.58) Peserta dilarang menerima bantuan *dalam menjawab soal ujian*.
 (17.59) Dia mengangguk-angguk dan menjawab *dalam bisikan*: «Lebih baik kita melihat itu lebih dulu.»

17.c. As a bound preposition we find *dalam* in examples like:

- (17.60) Hasil studi kasus ini *dibagi dalam tiga bagian*: awal, isi, dan akhir.
 (17.61) Kedua kelompok masyarakat ini *berbeda dalam tata cara adat*.
 (17.62) Banyak karya sastra Jepang yang *diterjemahkan dalam bahasa Indonesia*.
 (17.63) Saya mahir memberi pinjaman utang tapi tidak *mahir dalam proses penagihannya*.

The bound preposition *dalam* is often found with a verb phrase as its object, as in (17.64)–(17.66), and occasionally also with a *-nya*-construction, as in (17.67)–(17.68):

- (17.64) Dia adalah seorang yang tekun dan gigih dalam memperjuangkan cita-citanya.
(17.65) Tidak mengherankan jika tangannya begitu lihai dalam meracik bumbu untuk menjadikan makanan terasa enak.
(17.66) Reaksi ini sama sekali tidak membantu Juno dalam mengatasi persoalan hamil tak terencana ini.
(17.67) Dalam dasarnya arus informasi, setiap individu bergerak bebas menentukan persepsinya.
(17.68) Dia mengaku optimistis Rumah Sakit Bersalin ini dapat terus bertahan dalam ketatnya kompetisi dengan RSB sejenis.

Di does not often occur as a bound preposition, but we can mention some examples:

- (17.69) Ia juga berinvestasi di properti dengan membeli empat ruko.
(17.70) Di Jakarta belum ada perusahaan yang mengkhususkan diri di sektor ini.
(17.71) Yayasan-yayasan ini dapat memiliki seluruh atau sebagian besar saham di bisnis itu.

For preposition *hingga* → § 23.

§ 18, *ke*.

We find *ke* as a spatial preposition that signifies direction, with or without movement, as in:

- (18.1) Dia menatap {ke arah ayahnya / ke arahku / ke bawa / ke jalan} sambil tersenyum.
(18.2) Ia mendapat tugas baru mengantar anak-anak ke sekolah.
(18.3) Keluarga kekasih Ita datang ke rumah dan lamarannya sah diterima keluarga Ita.
(18.4) Ini kereta ke Pasar Senen?

As mentioned in → § 2, the verb of movement to which the adjunct with *ke* is added, is often omitted, as in:

- (18.5) «Bu, Basar ke kamar dulu,» katanya lantas berlalu.
(18.6) Umur 17 tahun, kelas dua SMP, dia ke Sumatera.

Other uses of spatial *ke* are exemplified in:

- (18.7) Air langsung mengalir ke tempat yang lebih rendah.
(18.8) Mereka mengeluarkan kipas listrik dan mengarahkan ke orang-orang di sekitarnya.
(18.9) Benih lobster yang diekspor ke Vietnam ditaksir mencapai 37 juta ekor.
(18.10) Kertas di tangannya dilempar ke tong sampah.
(18.11) Saya pulang ke kamar kos.

A property of *ke* as a spatial preposition is that it often absorbs the idea of movement, as in:

- (18.12) Dia pernah mengadu untung ke Bandung.
(18.13) Kami memeriksakan diri secara teratur ke dokter.
(18.14) Jika Anda menabung ke sebuah akun di bank, Anda pasti mengkhawatirkan bahwa Anda tetap akan bisa mengambil dana ini.

In (18.12) someone *goes to* Bandung to try his/her luck. In (18.13) people *go to* the dokter to have themselves a check-up. And in (18.14) some such movement is also implied. In → § 14 we have seen that *ke*'s mirror preposition, *dari*, shows a similar behavior. Apart of this, some modal verbs in Indonesian allow a *ke*-complement to appear without the presence of a verb of movement:

- (18.15) Pak Ahmad, bisa ke kantor saya sebentar?
(18.16) Sejak itu, orang tidak boleh lagi ke kelenteng. Kelenteng-kelenteng ditutup.
(18.17) Aku punya tamu. Lima turis Jepang. Mereka mau ke Bali besok sore.
(18.18) Aku ingin ke rumah kau. Kenapa tidak boleh?
(18.19) Aku harus ke Bogor hari ini. Lebih pagi lebih baik.

Some verbs can be used with *di* as well as with *ke*:

- (18.20) Hari ini siapa saja yang **datang ke sini**, Pak?
(18.21) Lima tahun yang lalu dia juga telah **datang di tempat itu**.
(18.22) Aku berjalan melalui lorong untuk **sampai ke kamarku**.
(18.23) «El Niño» diperkirakan akan **sampai di Indonesia** pada akhir tahun ini.
(18.24) Melihat ini, Kim Giok yang sudah **tiba di** ambang pintu, mundur kembali.
(18.25) Hari sudah sore saat ia **tiba ke** tempat ini.

An idiomatic use of *ke* is found in expressions like *dari masa ke masa*, *dari tahun ke tahun*.

Ke is also found in combinations like *dekat ke*, *menuju ke*, *sampai ke*.

With several meanings we find *ke* as an equivalent of *pada/kepada*; this last use is treated in → § 21.c.

For *kepada* → § 21.

§ 19, *lewat* and *melalui*.

19.a. The prepositions *lewat* and *melalui* not only have their origin in verb forms: they coexist with these verb forms. On encountering one of the pair *lewat / melalui*, you often need to look well before deciding whether you label it as a verb form or as a preposition. Further on we will see that the same thing happens with the preposition *sampai* (cfr. → § 23.a).

19.b. The preposition *lewat* has in the first place a spatial character, as in (19.1)–(19.2), but its original meaning ('through', 'via') can also be used in a figurative way ('by way of', 'by means of') as in (19.3)–(19.6):

- (19.1) Rute kali ini bukan **lewat tol Cipularang**, tapi **lewat Puncak, Bogor**.
(19.2) Sinar lampu dari luar menerobos **lewat ventilasi**.
(19.3) Model **sekolah lewat internet** seharusnya ideal buat negeri kita.
(19.4) Kritik yang relatif efektif adalah **lewat surat**.
(19.5) Kekerasan bisa juga **lewat ucapan dan perilaku yang brutal**.
(19.6) Pak Doni terus memantau dan memberi instruksi **lewat saya**.

In (19.7)–(19.8), we see the same word *lewat* followed by a verbal phrase:

- (19.7) Apabila kita ingin memajukan masyarakat **lewat membaca** maka basisnya adalah desa.
(19.8) Mereka tidak lagi mempunyai cukup waktu untuk mendekati anaknya dengan buku, **lewat mendongeng** misalnya.

Also a *-nya*-construction can appear after *lewat*:

- (19.9) Hal ini tercermin **lewat munculnya sejumlah komunitas di media sosial terkait kesehatan mental**.
(19.10) Hal ini kemudian dibuktikan **lewat terjadinya peningkatan partisipasi pemilih**.

With the meaning of 'beyond', 'after', *lewat* appears in some expressions of time like in (19.11)–(19.13):

- (19.11) Orang asing ini melakukan penyalahgunaan visa kunjungan **lewat batas waktu**.
(19.12) Bahkan ada juga yang sudah **lewat usia kepala tiga** masih membujang.
(19.13) Maaf, Tante. Mesti buru-buru berangkat. Udah **jam enam lewat**.

19.c. Also the preposition *melalui* has in the first place a spatial character:

- (19.14) Jalan menuju ke bukit ini hanyalah **melalui terowongan rahasia itu**.

(19.15) Dia tak mungkin kabur **melalui terminal bis**, dan sepagi itu belum ada kereta yang berangkat dari kota.

But if this spatial preposition is used in a figurative way, it turns more and more into a notional preposition, just like *lewat* does:

(19.16) Runtuhnya gedung itu di New York, dengan sekejap diketahui di Jakarta **melalui TV**.

(19.17) Mereka melarang kerajaan tersebut berhubungan dagang dengan dunia luar kecuali **melalui mereka**.

(19.18) **Melalui saya**, Rachma menyampaikan ucapan terima kasih atas dukungan yang diberikan.

(19.19) Pengetahuan ini **didapat melalui pengalaman**.

(19.20) **Melalui mekanisme deteksi dini ini** diharapkan kita dapat melakukan antisipasi.

Sometimes we find this *melalui* followed by a verbal phrase, as in (19.21)–(19.22), or a *-nya*-construction, as in (19.23)–(19.24):

(19.21) Bandura mengemukakan bahwa siswa belajar **melalui meniru**.

(19.22) Karena **melalui menulis** seseorang akan dapat dikenang dan ilmu yang dimiliki akan terus dapat tersampaikan.

(19.23) Hal ini dapat dilihat **melalui terbatasnya hubungan mereka dengan lingkungan sekitar**.

(19.24) Pertumbuhan industri kreatif diprioritaskan **melalui munculnya perusahaan-perusahaan baru**.

For *mengenai* → § 10.

§ 20, *oleh*.

As mentioned in → § 8.d, the preposition *oleh* can mark a constituent as the agent of a passive (in a very wide sense). Apart of this, we sometimes find in a sentence an adjunct starting with *oleh* which contains the reason or cause of what happens (corresponding to English «because of»):

(20.1) Secara formal dia hanya lulusan sekolah dasar tapi **oleh tuntutan-tuntutan lingkungannya** bisa duduk sebagai kepala sekolah sore di desa Lerok.

(20.2) Saya datang Rolak Jagir tanpa tujuan memutus kesedihan. Saya datang **oleh ajakan seorang teman yang suka melihat ikan**.

We find this same *oleh* in expressions like *oleh karena itu*, *oleh sebab itu* etc.

In its function of expressing the agent of a passive we find *oleh* connected to a *di-* or *ter-*form of a verb:

(20.3) Saya **ditetapkan oleh beliau** untuk menjadi Menteri Pertambangan dan Energi.

(20.4) Jurnalisme **terikat oleh seribu satu kendala**, sastra hanyalah kejujurannya sendiri.

(20.5) Tidakkah dia begitu tampan? Aku sampai **terpesona olehnya**.

(20.6) Akhirnya ganti nama menjadi Muhammad Soqiq. **Oleh teman-temannya dipanggil** Qidos.

Some verb forms have an inherent passive meaning:

(20.7) **Tampak olehnya** pemuda-pemuda gondrong turun dari mobil itu.

(20.8) Saya merasa **kalah oleh keadaan**.

Deverbal nouns can combine with an agent marked by *oleh*:

(20.9) Hal ini mengalami **re-interpretasi yang keliru oleh seluruh lapisan masyarakat**.

(20.10) Otomatisasi tidak lain dari **penggantian tenaga manusia oleh alat otomatis**.

(20.11) Bukan sekali dua ia menjadi **bahan ledakan oleh kawan-kawannya** akibat kegigihannya itu.

Adjectives which imply a change of situation can come with an agent or at least the direct causer of the change:

- (20.12) Semua **mati oleh harimau** itu kecuali aku.
- (20.13) Mari mendirikan kembali sekolah TK yang **hancur oleh gempa**.
- (20.14) Kaki-kaki mereka **basah oleh embun rerumputan**.
- (20.15) Aku memang merasa **geli oleh pertanyaanmu yang kuanggap aneh**.

This might be the reason why we sometimes find *oleh* as a bound preposition after *penuh* and several other words that contain the idea of «full» like *cekok, gentar, jejal, jenuh, jubel, kenyang, muak, padat, ramai, sarat, sesak, sumpek, tumpat*, as in:

- (20.16) Jalan utama **padat oleh angkutan kota dengan kecepatan pergerakan yang membuat frustrasi**.
- (20.17) Seorang pasien datang karena telinganya **tumpat oleh kotoran telinga**.

Oleh is not always explicitly used: when an agent is positioned immediately after a *di*-passive or a *ter*-passive, mere ordering is often enough to characterize it as such (for a more detailed description, see → Jeoung & Biggs (2017)):

- (20.18) Sepatu yang **dilempar beliau** ternyata adalah sepatu produksi luar negeri.
- (20.19) Dia kaget dan takjub dengan rasa **tempe yang dimakannya**.
- (20.20) Jam 10, saya **dipanggil si Bos besar**.
- (20.21) Matanya terbelalak ketakutan seperti mata kelinci **dikejar harimau**.
- (20.22) Remahan plastik (mikroplastik) sampah sedotan itu bahaya kalau sampai **termakan binatang kecil, seperti ikan**.
- (20.23) Hal ini menanamkan rasa malu bila aurat **terlihat orang lain**.

Oleh can have a *-nya*-construction as its prepositional object, as in:

- (20.24) Suatu hari, aku dikejutkan **oleh adanya anak perempuan yang bermalam di rumah ini**.
- (20.25) Hal ini dapat disebabkan **oleh kurangnya kemampuan teknis dari pemimpin daerah**.

Ocasionally, we even find a verbal phrase as a prepositional object to *oleh*:

- (20.26) Hal pertama adalah mengidentifikasi krisis, kemudian **diikuti oleh mengisolasi krisis dan yang terakhir adalah menangani krisis**.

§ 21, *pada* and *kepada*.

The spatial or temporal use of *pada* has been treated in → § 17.a-b and will not be treated here. Used as a spatial or temporal preposition, *pada* cannot be substituted by *kepada*. But in some other uses, *pada* and *kepada* can be interchanged for each other (although in a certain style one may be preferred over the other). Among native speakers of Indonesian, considerable discrepancies can be observed in the acceptance of *pada* instead of *kepada*.

In → § 8.e. we have briefly treated the grammatical role assigned to prepositional phrases beginning with *pada* or *kepada*, namely to express the recipient or beneficiary, the person or entity that receives the action or benefits from it. In Indonesian this grammatical role is either characterised by a preposition or by mere ordering with respect to verbs with a suffix *-i* or *-kan* and certain other verbs.

As in English, the beneficiary can sometimes be passivised: *saya diberi dua pilihan dan harus memilih satu*, «I was given choice between two options».

Here are some more examples where one of the participants in the action can clearly be called a beneficiary:

- (21.1) Daun pandan juga **memberi** aroma harum **pada makanan**.
- (21.2) Perhiasan yang mereka miliki **diberikan** **pada Wiro**.
- (21.3) Tak semua uang yang **dititip** **kepada Wati** bertahan lama.
- (21.4) Ia mendapat sepucuk surat dari Pak Pos yang **dititipkan** **kepada Andiev**.
- (21.5) Itu yang akan saya **sampaikan** **pada Bapak**.

(21.6) Hal ini akan saya **sampaikan kepada orang tuanya**.

There are however many cases where the word 'beneficiary' seems inadequate so that we prefer to label the PP with *pada / kepada* as the person or entity 'concerned' or 'involved':

(21.7) Ini adalah satu-satunya hal yang tidak akan pernah bisa **diajarkan oleh orangtua kepada anak**.

(21.8) Itu pun dia sendiri yang **bilang kepadaku**.

(21.9) Mereka bisa menangkap perubahan yang **terjadi pada diriku**.

(21.10) Ini dilakukan sebagai **peringatan kepada mereka** agar tidak melakukan praktik semacam itu.

(21.11) Sebenarnya orang-orang ini tidak **melakukan apa-apa kepada saya**. Mereka hanya berdiri melingkari saya.

(21.12) Belajar daring berkepanjangan berpotensi **memicu depresi pada anak-anak**.

(21.13) Sekali lagi saya **ucapkan terima kasih (ke)pada Anda**.

In (21.7)–(21.13) the prepositional object is an affected person (or several), and the preposition cannot be substituted with *bagi*, *buat* or *untuk*, or at least not without changing the meaning of the sentence.

In general, as a notionial preposition, *pada* occurs as an alternative to *kepada*:

(21.14) Mereka **melambaikan tangan padaku** dari seberang jalan.

(21.15) Seseorang bersepatu kets merah **melambaikan tangan kepadanya**.

(21.16) Ia **mengacungkan jempolnya (ke)pada saya**.

Until now, we have only given examples with verbs, but many nouns and adjectives also combine with a prepositional phrase starting with *pada* or *kepada*:

(21.17) Orang pendiam itu biasanya sangat **setia pada kekasihnya**.

(21.18) Dia tetap bertekad **akan setia kepada suaminya**.

Pada and *kepada* are so often interchangeable that in certain uses they seem to constitute two forms of one preposition. Apart of this, we also find many cases where instead of *pada/kepada* a mere *ke* can be used:

(21.19) Ini bukan kosakata yang akan **diajarkan ke anak**.

(21.20) Pengusaha sudah **memberi bantuan ke kampus** sebanyak Rp 1 miliar.

(21.21) Ada sesuatu yang belum pernah kamu **bilang ke aku**.

(21.22) Atas tindakan itu saya **dilaporkan ke polisi**.

(21.23) Kalau infeksi sudah sampai ke paru-paru, barulah **dirujuk ke rumah sakit**.

(21.24) Sebetulnya ada yang ingin saya **sampaikan ke kamu** malam ini.

(21.25) Gadis kecil **dititipkan ke kakek dan neneknya** di sebuah desa di Jawa Tengah.

A tentative generalisation might be that in all these cases something material or abstract is being transferred. This would explain why for instance the words *terjadi* and *setia* do not combine with *ke*.

Pada/kepada often occurs as a bound preposition (cfr. → § 7):

(21.26) Kamu **mengingatkanku kepada** seorang yang kutemui bertahun-tahun lalu.

(21.27) Nama itu selalu **mengingatkanku pada** perkelahian dan darah.

(21.28) Sering mereka terpaksa meminjam uang **(ke)pada tetangga**.

(21.29) Kami tidak hanya **fokus (ke)pada anak-anak**, tetapi juga **(ke)pada guru-guru**.

(21.30) Ada penekanan **pada kata «minder»** ketika dia menyebutnya.

(21.31) Terus terang hati saya masih sangat sakit dan kadar **kepercayaan saya pada dia** menurun drastis.

(21.32) **Kepercayaannya kepada Popong** sudah tidak ada lagi.

Followed by a noun phrase, *pada* also occurs in many fixed expressions: *pada akhirnya*, *pada dasarnya*, *pada gilirannya*, *pada hakikatnya*, *pada kenyataannya*, *pada umumnya* etc.

§ 22, *sama*.

In informal style, the preposition *sama* often shares one meaning with *dengan*: 'company', as in:

- (22.1) Aaarrgggh, capek aku ngomong sama kamu.
- (22.2) Biasanya saya kalau ke mana-mana sama dia terus, kerja sama dia, masak sama dia, main sama dia.
- (22.3) Kita enggak tinggal sama mertua, kita memang tinggal sendiri.
- (22.4) Awalnya saya adalah konsumen warung yang ketergantungan makanan nasi sama lauk.

Sama does not easily convey the other central meaning of *dengan*: 'means', 'instrument'. Examples like the following are not frequently found in my corpus nor even in the internet:

- (22.5) Kepala gue serasa dipukul sama palu berukuran besar.

Combinations like *dibuka sama kunci* or *dimakan sama tangan* hardly give any hits in Google, remarkably less than *dibuka pakai kunci* or *dimakan pakai tangan*. More in general: I find *dibuat sama* or *dibikin sama* plus the name of a tool much less than *dibuat pakai/pake* or *dibikin pakai/pake* plus name of tool.

Neither does *sama* function as an adverbialiser with respect to adjectives, as *dengan* does (cfr. → § 16). On the other hand it very often occurs as a bound preposition where *dengan* would be used in a less informal style:

- (22.6) Kami nggak ngefans sama dia.
- (22.7) Saya sudah langganan sama Ko' Unyil selama lima tahun.
- (22.8) Pasti banyak banget yang ngiri sama kamu.
- (22.9) Saya berfirasat ada jin yang berniat buruk sama ibu saya.
- (22.10) Andi udah serius sama aku.
- (22.11) Sekarang ibumu bisa menyekolahkan anak-anaknya. Beda sama kakek dan nenek dulu.

The last example raises the question whether *sama sama* occurs with the meaning 'the same as', but no: in that case *sama dengan* is used:

- (22.12) Ternyata dia berasal dari kampung yang sama denganku.
- (22.13) Aku tidak tahu apakah dia berpikiran yang sama denganku.

Sama also occurs in informal style with the same function as *oleh*, in order to indicate the agent of an action:

- (22.14) Tak jarang mereka berkata, «Kala dulu nak, ibu gak berani keluar malam. Takut dipukulin sama nenek».
- (22.15) Kakak itu gak pernah merasa direpotkan sama kamu.
- (22.16) Saya jadi takut. Takut diapa-apain sama mereka.
- (22.17) Saya dibantu oleh salah seorang teman, sama dia saya diberi sebotol obat.

Sometimes we find a null preposition in examples like these; it seems quite plausible, as claimed by Jeoung & Biggs (2017), that the dropped preposition is agentive *sama*:

- (22.18) «Kami capek dipukulin orang,» kata Budi dalam rapat dengar pendapat Komisi XI.
- (22.19) Bandi juga membujuk Hana agar mau bermalam di vila. Hana menolak. Takut diapa-apain Bandi.

In a number of cases informal *sama* also corresponds to *(ke)pada*:

- (22.20) Saya ingin membuktikan sama pelatih kalau saya masih bisa.
- (22.21) Aku mau minta izin sama ortuku dulu.
- (22.22) Sudahlah, kenapa sih lo nggak pernah jujur sama gue?
- (22.23) Mau minta duit sama Babe atau Nyak pasti nggak dikasih.

Of course we cannot always be sure whether the more formal version would contain *dengan* or *(ke)pada*: often both seem possible.

As mentioned in → § 5.a, the preposition *sama* seldom occurs with the clitic pronouns *-ku*, *-mu* or *-nya*, the normal construction being with *aku*, *kamu* or *dia*:

(22.24) Jadi, apa yang mau kamu bicarain sama aku?

(22.25) Dia juga bilang kalau dia itu sayang banget sama kamu.

(22.26) Ya aku hanya bicara sebagai orang yang udah dibantu sama dia.

The expression *satu sama lain* is not restricted to the informal register:

(22.27) Semua saling berhubung dengan daya magnet yang terselubung dan bertautan satu sama lainnya.

§ 23, *sampai* and *hingga*.

23.a. As a temporal or notional preposition, *sampai* indicates an end point on a time axis or on any other scale:

(23.1) Perhatikan baik-baik apa yang dilakukan orang-orang di sekitar kalian setiap pagi sampai petang.

(23.2) Entah sampai kapan anggapan ini akan bertahan.

(23.3) Klien kami meminta penundaan pembayaran untuk jangka waktu sampai akhir Desember.

(23.4) Pasien dengan penyakit yang sukar disembuhkan dapat diberi cuti terlebih dahulu sampai sembuh.

(23.5) Karena gaji nyata turun sampai di bawah tingkat subsistensi, timbullah praktek-praktek seperti mengerjakan pekerjaan tambahan di luar jabatan resmi.

Depending on the context, *sampai* can indicate an extreme (as opposed to just the end) on a scale, implying the idea of 'even':

(23.6) Sampai sekarang pun saya masih heran.

(23.7) Upaya reproduksi manusia dengan cara klonasi akan sangat menurunkan derajat dan martabat manusia, sampai dapat disamakan dengan derajat-martabat bakteri.

Sampai often co-occurs in one context with an expression that indicates a starting point:

(23.8) Peristiwa yang jalin-menjalin dari awal sampai akhir disebut alur cerita atau plot.

(23.9) Bahasa jurnalistik di televisi harus bisa dipahami dari profesor sampai tukang sapu.

(23.10) Aku ini penyuka semua jenis musik. Dari jazz sampai rock, dari ballad sampai metal. Aku suka semua.

(23.11) Namanya sudah cukup dikenal. Mulai dari anak kecil, dewasa sampai ke pejabat negara.

When the prepositional object is a verbal phrase, *sampai* might be classified as a conjunction, although its meaning is still the same as for the preposition:

(23.12) Siswa ini begitu luas pemahamannya tentang bahaya mengkonsumsi narkoba. Mulai bisa merusak tubuh sampai mengakibatkan kematian.

(23.13) Semua bahan dicampur dan diaduk dalam mikser sampai terbentuk adonan seperti dalam pembuatan roti.

As a spatial preposition, *sampai* competes with the combinations *sampai di* or *sampai ke*. In order to just describe physical distance, as in (23.14)–(23.16), a mere *sampai* and a sequence *sampai ke* can both be used, but in cases where movement is involved, as in (23.17)–(23.21), *sampai di* or *sampai ke* are preferred over *sampai*:

(23.14) Jalur yang kini aktif sepanjang 95 km yang membentang dari Bogor sampai Cianjur.

(23.15) Di bawah rejim itu, kerja paksa terjadi di banyak wilayah, dari Sumatera sampai Pulau Buru.

(23.16) Anehnya tubuh Si Pemuda yang tadinya menghitam itu kini menjadi putih bersih dari leher sampai ke pinggang.

- (23.17) Dia nggak mau diantar **sampai ke rumah**, cukup di luar kompleks saja.
 (23.18) Mengusap sebagian kepala dengan air. Dimulai dari depan **sampai ke belakang**.
 (23.19) Perjalanan **dari posko jaga sampai ke pintu rimba saja** cukup mengurus tenaga mereka.
 (23.20) Dia percaya bahwa dia mampu melemparkan bokor itu **sampai ke seberang jurang**.
 (23.21) Dia tetap mendapat kalungan medali karena berhasil lari **sampai di garis finis**.

Frequently used expressions with *sampai* are *sampai dengan*, *sampai (se)begitu jauh*, *sampai (se)berapa jauh*:

- (23.22) Proses produksi batik tulis dapat memakan **1 sampai dengan 3 bulan**.
 (23.23) Dia tetap memperhatikan kesehatan pasien ini **sampai dengan saat pasien telah ditangani oleh dokter lain**.
 (23.24) **Sampai seberapa jauh** prinsip-prinsip ekonomi terlibat dengan masalah itu?

As a preposition, *sampai* resembles *lewat* and *melalui* (cfr. → § 19) in that it coexists with the verb form from which it originates. The preposition *sampai* and the verb form *sampai*, which often can be translated as «on arriving at», are not always simple to keep apart, like in the following example, where *sampai akhir tahun 1958* seems to mean «by the end of the year 1958»:

- (23.25) Pada tahun yang sama [1958] juga terjadi pengambilalihan semua perusahaan milik Belanda di Indonesia. **Sampai akhir tahun 1958**, semua perusahaan Belanda di Indonesia sudah dinasionalisasikan.

23.b. Like *sampai*, also *hingga* mainly functions as a temporal or notional preposition, and as such it can indicate an end point on a time axis, as in (23.26)–(23.27), or on any other scale, as in (23.28)–(23.31):

- (23.26) Suara pantulan bola basket masih terdengar **hingga pukul 15.00**.
 (23.27) Sejak awal Februari **hingga kemarin**, jumlah penderita diare mencapai 901 orang.
 (23.28) Dia ingin merawat bayinya **hingga dewasa**.
 (23.29) Ia dicambuk **hingga berdarah-darah**.
 (23.30) Proses ini memakan waktu **hingga beberapa hari**.
 (23.31) Penggemar masakan yang satu ini sangat banyak, mulai dari anak-anak **hingga orang dewasa**.

In (23.32) both ends of a zone on a scale are specified:

- (23.32) Dagangannya adalah ular piton yang panjangnya kira-kira **9 hingga 10 meter** dengan berat kira-kira 100 Kg, di pasar Kawangkoan.

The end of a scale can easily obtain the connotation of an extreme, so that a translation with 'even' is possible; *hingga sekarang* in (23.33) and *hingga hari ini* in (23.34) could be translated, according to its context, as «until now», «until nowadays» or as «even now», «up to this (very) day»:

- (23.33) Dia membuat serial televisi yang sangat terkenal **hingga sekarang**.
 (23.34) Dia menyusun suatu teori interpretasi yang masih sangat berpengaruh **hingga hari ini**.

Occasionally, we find *hingga* to indicate «by the end of this period», «at the latest», as in (23.35):

- (23.35) TNI Angkatan Laut menargetkan memiliki delapan **hingga sepuluh** kapal selam **hingga 2029** mendatang.

When a verbal phrase follows, *hingga* may be labelled as a conjunction, although it has the same meaning as the preposition:

- (23.36) Pertandingan pun dilanjutkan **hingga berakhir seimbang**.
 (23.37) Bahan tekstil akan melekat pada tubuh manusia sejak lahir **hingga masuk ke liang kubur**.
 (23.38) Dia mampu mengembangkan dirinya **hingga mencapai tingkat dunia**.

As a spatial preposition, we find *hingga* as well as *hingga di*, *hingga ke*:

- (23.39) Rupanya burung-burung peliharaan ini mengeluarkan bunyi keokan jika hujan sedang turun. Suara keokan tersebut cukup keras, dan terdengar **hingga seberang rumah-rumah lainnya**.
- (23.40) Dari alunan lagu dangdut hingga suara tawa yang keras terdengar dari rumah yang satu **hingga rumah lainnya**.
- (23.41) Bau asap pabrik, udara yang pekat dan langit berwarna abu-abu masih mengikuti kita **hingga di tengah lautan**.
- (23.42) Ia bercerita bahwa ada dua orang polisi yang mengikuti dirinya **hingga ke rumahnya**, di mana mereka ingin menangkapnya.
- (23.43) Sekitar 75 persen dari wilayah Afghanistan adalah pegunungan, terbentang dari batas utara **hingga ke selatan negeri**.

23.c. Both *sampai* and *hingga* are found as a particle after *begitu* (or sometimes *sebegitu*), meaning 'so ... that':

- (23.44) Jalan setapak itu penuh dengan rumput gajah. Ada yang **begitu tinggi sampai** menyentuh tangan.
- (23.45) «Kamu nggak benci Ibu lagi?» Pertanyaan ibunya **begitu polos hingga** sejenak membuat Zarah gagu.

Also *sehingga* is found in this construction:

- (23.46) Kemudian ia mendengar ketukan itu, **begitu lembut sehingga** ia harus memasang telinganya dengan lebih baik.
- (23.47) Dia mulai bertanya, apa kesalahannya yang **sebegitu fatal sehingga** mereka sama sekali tidak menunjukkan tanda-tanda penerimaan.

For *sebagai* → § 9.c.

§ 24, *sejak*.

Sejak is one of those words that start out as a preposition and end up as a conjunction. A phrase with *sejak* formulates the starting point on the time axis of an event or circumstance. Its object can have many forms: a noun phrase, as in (24.1)–(24.2), an adverbial, as in (24.3)–(24.5), a verbal phrase, as in (24.6)–(24.7), a complete sentence (NP + VP), as in (24.8), or a *-nya*-construction, as in (24.9)–(24.10):

- (24.1) **Sejak awal**, kita menolak hukuman ini.
- (24.2) **Sejak kemerdekaan** hingga saat ini, Indonesia telah mengalami beberapa fase.
- (24.3) Acara «infotainment» sudah disiarkan TV swasta **sejak pagi-pagi buta**.
- (24.4) «Dia pernah suka sama gue.» «**Sejak kapan?**» «**Sejak dia pertama kenal gue.**»
- (24.5) Risiko lingkungan ini telah dikenal lama **sejak sebelum tsunami**.
- (24.6) Katanya ia lebih bahagia di rumah sendiri. Bersama tetangga-tetangga yang sudah dikenalnya **sejak lahir**.
- (24.7) Ada dua orang misterius yang membuntutinya **sejak meninggalkan kantornya**.
- (24.8) Mereka bekerja secara sukarela **sejak wabah corona merebak di Indonesia**.
- (24.9) **Sejak putusny hubungan itu**, dia menghilang entah ke mana.
- (24.10) Dia mengakui, 12 jam pertama **sejak terjadinya tsunami** ada kelalaian.

Usually *sejak* refers to a starting point situated in the past, as in all the examples given until now, but sometimes it refers to the present moment, as in (24.11)–(24.12), to a hypothetical moment, as in (24.13), or even (not very frequently) to the future, as in (24.14)–(24.15):

- (24.11) Siapkan dirimu **sejak sekarang**.

(24.12) Dan maaf, Pak, saya bukan dari kalangan seperti itu. Jadi saya memilih mengundurkan diri terhitung **sejak hari ini**.

(24.13) Hal ini dapat menambah waktu **sejak tiba di kantor** sampai kepada menghidupkan komputer.

(24.14) Perpanjangan ini mulai berlaku **sejak besok**, selama dua pekan, hingga 8 Agustus.

(24.15) Apalagi gaji mereka akan naik **sejak bulan depan**.

In this respect, its near synonym *dari* is less restricted: *dari sekarang* is more frequent than *sejak sekarang* and *dari minggu depan* is quite normal. When referring to the past, both *dari* and *sejak* occur frequently, only *sejak kapan* totally outnumbers *dari kapan*, and the meaning of *sejak itu* cannot be expressed by *dari itu*.

Grammarians will differ about how to analyse (24.16) and (24.17), but all will agree that in these sentences the object of *sejak* is a qualification attributed to an element present in the (main) sentence (either *kau* or *dia* in (24.16) and *dia* in (24.17)):

(24.16) Apakah kau telah mengenalnya **sejak kecil**, Kang?

(24.17) Bakat seninya sudah terkenal **sejak remaja**.

For *tanpa* → § 16.

For *tentang, terhadap* → § 10.

§ 25, *untuk*.

25.a. Some information on *untuk* has already been given in → § 13, about *bagi* and *buat*.

Basic meanings of the notional preposition *untuk* are 'goal', 'destination', 'intention':

(25.1) Ini **hadiah ulang tahun untuk kamu**.

(25.2) Kalau pun harus minum kopi, **untuk kita** sebaiknya hanya 1–3 cangkir sehari.

(25.3) Dana lotere itu tidak pernah **dipergunakan untuk rakyat**.

(25.4) **Hukuman untuk pelanggaran bangunan** ada dua yakni membayar denda dan kompensasi.

(25.5) Mereka hanya bisa **berdoa untuk keselamatan Pak Modin**.

With some verbs, *untuk* serves to describe an exchange situation:

(25.6) Umumnya majalah ini akan **membayar Rp.100.000 untuk satu artikel yang diterbitkan**.

(25.7) Ini yang **dibayar** oleh seorang pembeli **untuk sepasang sepatu**.

This use, however, is bound to the verb: *ganti* and *tukar*, for instance, use *dengan* rather than *untuk*.

In the following examples the interpretation of *untuk* is «taking into account that ...»:

(25.8) **Untuk seorang Jepang**, dia cukup tinggi.

(25.9) **Untuk pukul setengah empat pagi**, suhu tidak begitu dingin di sini.

For the sake of completeness, we must also mention expressions like «untuk saat ini», «untuk beberapa saat», which are frequently used, but seem to have a rather idiomatic character. The idiom «untuk pertama kali» has been mentioned in → § 7.b.

25.b. As mentioned, we find *untuk* as a preposition conveying the meaning of 'goal', 'destination', 'intention'. However, the word *untuk* also appears as a conjunction with the same meaning:

(25.10) Di salah satu pohon ia **berhenti untuk menjelaskan sesuatu**.

(25.11) Dia **berjalan pulang untuk menenangkan hatinya yang bergejolak**.

In these examples, the sequences *untuk menjelaskan sesuatu* and *untuk menenangkan hatinya* etc. serve as adjuncts in the main sentence: they inform us about the reason why something is

done, but the sentence remains perfectly grammatical and understandable if they are omitted, as in (25.10.a) and (25.11.a):

- (25.10.a) Di salah satu pohon ia berhenti.
(25.11.a) Dia berjalan pulang.

Remark that in (25.10)–(25.11) the word *untuk* is still perfectly meaningful. Now compare this with the next ones, where *untuk* is not part of an adjunct, but where both occurrences of *untuk* are bound, selected by the preceding word, *mendesak* and *terpicu* respectively:

- (25.12) Kebutuhan dasar (rasa lapar, haus, dan kesukaan) **mendesak orang untuk bertindak**.
(25.13) Akibat pembicaraan itu, ia jadi **terpicu untuk merenungkan lebih dalam**.

These words that bind *untuk* carry themselves the meaning of influencing (positively or negatively) or intention: 'to accept', 'to permit', 'to avoid', 'to prevent', 'to aim', 'to request' etc. More examples of this:

- (25.14) Prosedur penelitian harus **terbuka untuk diperiksa oleh peneliti lainnya**.
(25.15) Komunikasi yang baik dapat **mencegah publik untuk percaya terhadap rumor**.
(25.16) Boraks **dilarang untuk digunakan** sebagai pengawet makanan.
(25.17) Mereka **diwanti-wanti untuk mematuhi regulasi yang berlaku**.

It should be observed that in this kind of sentences, there remains at best a little bit of meaning in the word *untuk* itself:

- (25.18) **Mohon untuk tidak mengontak saya** lewat telepon atau lainnya.
(25.19) Beragam krisis menghantam tanpa ada **upaya untuk melawan**.
(25.20) Dia **memilih untuk tidak menikah**.

In the examples we have given up till now, *untuk* is selected by a verb, but we also find it after nouns, such as *maksud*, *kesempatan* etc., or adjectives, such as *absen*, *bebas* etc. in the following examples:

- (25.21) Dia tidak mempunyai **maksud untuk mencelakakan kita**.
(25.22) Saya sendiri tidak diberikan **kesempatan untuk bertanya**.
(25.23) Ketika akhirnya diberikan **tanda untuk menyerbu**, ternyata musuh pada malam hari telah berangkat.
(25.24) **Tujuan** dari kuliah ini adalah **untuk menambah wawasan**.
(25.25) Anak-anaknya pun tidak pernah **absen untuk mengirimkan uang tiap bulan**.
(25.26) Aku **bebas untuk memilih sesuai dengan pilihanku**.
(25.27) Aku tak pernah merasa **bosan untuk naik gunung**.
(25.28) «Kemarilah!» panggilnya. Aku **bimbang untuk mendekat**.

In many of these examples (25.15)–(25.28) the use of *untuk* is optional, although opinions about its (stylistic) acceptability may vary widely from case to case and from speaker to speaker. It would take some specialized research by and among native speakers of Indonesian to find out what the rules are for choosing one construction rather than the other, and what the tolerance among Indonesians is towards either form.

25.c. There are many cases where *agar* and *supaya* are more or less equivalent to this *untuk*:

- (25.29) Ciri-ciri ini adalah **prasyarat untuk bisa terbang**, yang sama pentingnya dengan sayap.
(25.30) Transparansi dan «clean government» memang **prasyarat agar pemerintah dipercaya**.
(25.31) Hanya dengan susah payahlah ibunya bisa **membujuknya untuk meneruskan perjalanan mereka**.
(25.32) Saat aku menghajar ibumu, jangan panggil polisi. Kalau mereka datang, aku akan **membujuk supaya mereka pergi**.
(25.33) Aku berusaha mati-matian **membujuknya agar pergi ke Yogya atau ke Bandung** dan masuk universitas.
(25.34) Tak ada satu pun yang **mengajaknya untuk berbicara**.

(25.35) Dengan tidak sabar, sesekali putriku **mengajakku agar segera berangkat**, karena khawatir terlambat.

It should be observed, however, that *agar* and *supaya* always are conjunctions, and that their basic task is to introduce a complete sentence structure (NP + VP), as in (25.30) and (25.32); the subject NP can be omitted (and often is) if it is retrievable from the main sentence, as in (25.33) and (25.35). When *untuk* functions as a conjunction, it is typically followed by a mere VP (hardly ever by NP + VP), and again the subject of the verb has to be understood from the main sentence.

25.d. On the scale of meaningfulness of the conjunction *untuk* we now arrive at the lowest end: we frequently find a void, meaningless *untuk* before a verbal phrase, for instance after a noun:

(25.36) Kami memiliki **kebijakan untuk tidak membagikan, menjual, atau menyewakan informasi kepada pihak lainnya**.

(25.37) Dia memang punya **kebiasaan untuk tidur di mana saja, kapan saja, meskipun untuk beberapa saat**.

or after an adjective:

(25.38) Kita **tidak jemu untuk mengingatkan kepada masyarakat** untuk terus mematuhi protokol kesehatan.

(25.39) **Tak terlalu sulit bagiku untuk tetap termasuk sepuluh murid paling pintar**.

or after a verb:

(25.40) Apakah kelak akan benar-benar **dimungkinkan untuk melakukan perjalanan pada kecepatan cahaya?**

(25.41) **Jangan lupa untuk mengukur suhu tubuh dengan menggunakan termometer**.

(25.42) Walaupun sudah berkecimpung lama di bidang rekayasa elektronika, ternyata Bapak **tak berhenti untuk belajar**.

In (25.36)–(25.37) the sequence *untuk* plus verbal phrase formulates the content (not the intent) of the *kebijakan* and the *kebiasaan* respectively. In (25.42) the meaning is not that Bapak doesn't interrupt an activity in order to perform another one, as in (25.10), but simply that he hasn't stopped learning, which makes him a continuous learner: *Bapak tak berhenti belajar*. Now what exactly is the function of this *untuk*? Obviously it has nothing to do with conveying meaning: it does not mean 'in order to', like it did in (25.10). It rather serves to fill what is felt (by a speaker who uses this construction) as an undesirable gap before a verbal clause.

Here again it remains to be investigated what the tolerance among Indonesians is towards the use of this void *untuk*. It is not inconceivable that there are two phenomena involved: some of these void *untuks* may indeed be dubious, but others may be totally accepted, so that their omission may even be a kind of hypercorrection.

25.e. In the following examples we find the counterpart of the English «tough-construction» (as in: «John is tough to convince», «he is easy to please»), but with the verb in passive form:

(25.43) Saya menggunakan rempah-rempah yang **aman untuk dikonsumsi**.

(25.44) Sindiran ini dapat menyakiti seseorang dan **tidak enak untuk didengar**.

(25.45) Dia mengerjap-ngerjapkan matanya yang **masih sulit untuk terbuka**.

(25.46) Ternyata tak semua «smartphone» mudah diperbaiki. Ada juga beberapa «smartphone» yang justru **sangat sulit untuk diperbaiki**.

(25.43) has as an underlying construction the sentence *mengonsumsi rempah-rempah ini (adalah) aman*; the underlying construction for (25.44) is *mendengar sindiran ini tidak enak*, etc. Remark that in (25.46) we find *mudah diperbaiki* (without *untuk*) as well as *sulit untuk diperbaiki* together at short distance in the same text.

A conjunction *untuk* appears in some quantificational constructions (cfr. → Sneddon e.a. (2010), § 2.105):

(25.47) Dia tidak menyelesaikan kuliahnya, dan itu tidak masalah. Bisnis keluarganya **terlalu banyak untuk menunggu sebuah gelar kesarjanaan**.

(25.48) Dengan banyaknya destinasi, spot wisata di Indonesia **terlalu banyak untuk disebutkan** satu per satu.

(25.49) Bagi mereka, aku **terlalu berbahaya untuk dilepas** di tengah-tengah kalian.

(25.50) Aku enggan beranjak dari tidurku, ini **terlalu pagi untuk aku memulai kehidupan**.

(25.51) Kualitas panenannya dianggap belum **cukup bagus untuk diolah** di pabrik rokok.

(25.52) Perahu ini **cukup lebar untuk ditumpangi empat orang**.

Occasionally even this *untuk* is omitted, as in:

(25.53) Brankas **terlalu berat diangkat sendiri**.

(25.54) Apakah tidak **terlalu dini tertawa senang sekarang?**

References

- Bosque (2015) Bosque, Ignacio
Las categorías gramaticales. Relaciones y diferencias
2a ed. Madrid, Editorial Síntesis, 2015
- Bujono & Chudori (2008) Bujono, Bambang and Leila S. Chudori (eds.)
Bahasa! Kumpulan 69 Tulisan Bahasa di Majalah TEMPO
Pusat Data dan Analisa TEMPO, 2008
- Chung (2014) Chung, Siaw-Fong
A corpus-based investigation of Malay antonymous prepositions
bawah:atas and dalam:luar
In: Siaw-Fong Chung and Hiroki Nomoto (eds.), *Current Trends in Malay Linguistics*. NUSA 57 (2014): 51-82.
URL: <http://hdl.handle.net/10108/79285>
- Djenar (2007) Djenar, Dwi Noverini
Semantic, pragmatic and discourse perspectives of preposition use: a study of Indonesian locatives
Canberra, Pacific Linguistics, 2007
(downloadable from: https://openresearch-repository.anu.edu.au/bitstream/1885/146738/1/583_Djenar.pdf)
- Jeoung & Biggs (2017) Jeoung, Helen and Alison Biggs
Variants of Indonesian Prepositions as Intra-speaker Variability at PF
University of Pennsylvania Working Papers in Linguistics, Volume 23, Issue 1 (2017)
Proceedings of the 40th Annual Penn Linguistics Conference
- Kridalaksana (2014) Kridalaksana, Harimurti
Introduction to Word Formation and Word Classes in Indonesian
Jakarta, Yayasan Pustaka Obor Indonesia, 2014
- Lapoliwa (1992) Lapoliwa, Hans
Frasa preposisi dalam bahasa Indonesia
Jakarta, Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, 1992
- Putrayasa (2012) Putrayasa, Ida Bagus (editor: Ria Novitasari)
Tata kalimat bahasa Indonesia
Bandung, PT Refika Aditama, 2012 (1st ed.: 2006)
- Quinn (2001) Quinn, George
The Learner's Dictionary of Today's Indonesian
Crows Nest NSW, Australia, Allen & Unwin, 2001
- Rauh (2010) Rauh, Gisa
Syntactic categories. Their identification and description in linguistic theories
Oxford, Oxford University Press, 2010
- Sneddon e.a. (2010) Sneddon, James Neil, Alexander Adelaar, Dwi Noverini Djenar and Michael C. Ewing
Indonesian Reference Grammar
Crows Nest NSW, Australia, Allen & Unwin, 2nd ed., 2010
- Steinhauer (2009) Steinhauer, Hein
Leerboek Indonesisch
Leiden, KITLV Uitgeverij, 4e, herz. druk, 2009
- Suhardijanto & Slager (2019) Suhardijanto, Totok and Miel Slager
A Dictionary of Indonesian Prepositional Constructions ([downloadable pdf file](#), 22.10.2019)
- Sukesti (2002) Sukesti, Restu
Verba berpelengkap dalam bahasa Indonesia
In: *Linguistik Indonesia*, 02-2002, 21-34

Index

	n.b.: this column refers to section numbers (§)
adjective phrase	2
adjectives adverbialized with <i>dengan</i>	8.f
AdjP	2
adjunct	2.c, 7.a, 20, 25.b
adverb of degree	4, 8.f
adverb phrase	2
adverbial	4
AdvP	2
affirmative clause	3.e
agent	1, 20
<i>akan</i>	10
<i>antara</i>	11
<i>apalagi</i>	9.b
<i>atas</i>	5.b, 7.b, 12
<i>atau</i> or <i>dan</i> within a prepositional object	3.a
<i>bagi</i>	13
<i>bahkan</i>	9.b
<i>baju</i>	7.b
<i>balik</i>	7.b
beneficiary	8.e, 21
<i>ber-</i>	1, 16
bound preposition	7
<i>buat</i>	13
Chung (2014)	6.b, 17
clitic pronoun	5.a
clothes	7.b
compound preposition	5
conjunction	1
connector	1
coordination and prepositional objects	3.a
<i>dalam</i>	17
<i>dan</i> or <i>atau</i> within a prepositional object	3.a
<i>dari</i>	8.b, 8.c, 14, 18, 24
<i>dari</i> absorbs the idea of movement	14
<i>dari</i> as a comparative particle	8.c
<i>dari</i> in a possessive relation	1, 8.b
<i>daripada</i> as a comparative particle	8.c, 9.b
degree adverb	4, 8.f
<i>demi</i>	15
<i>dengan</i>	8.c, 8.f, 11, 16
<i>dengan</i> as a comparative particle	8.c
<i>dengan</i> as an adverbializer of adjectives	8.f
<i>di</i>	17
<i>dibandingkan</i>	9.b
Djenar (2007)	13.a, 17.a, 24
free preposition (vs. bound)	7.a
genitive	1
governed preposition	7.a
<i>hingga</i>	23.b, 23.c
<i>-i</i>	1, 10
interrogative clause	3.d, 7.a
<i>iri</i>	7.a
Jeoung & Biggs (2017)	1, 8.d, 16.a, 20, 22
<i>-kan</i>	1, 10
<i>karena</i>	9.a
<i>ke</i>	18
<i>ke</i> absorbs the idea of movement	18

<i>ke</i> as a substitute for <i>(ke)pada</i>	21
<i>kecuali</i>	9.b
<i>kepada</i>	21
Kridalaksana (2014)	5.b
Lapoliwa (1992)	8.e, 10
<i>lewat</i>	19
locative noun	5.b
locative preposition	6
<i>malu</i>	7.a
manner adverbial	4
material	14
meaning of a preposition	7.a
<i>melalui</i>	19
<i>mengenai</i>	10
morphology	1
nominalizer <i>-nya</i>	3.c
notional preposition	6
noun phrase (NP)	2
nucleus of a noun phrase	3.a, 5.a
null preposition	1, 6.c, 8.b, 17.b
<i>-nya</i> as a nominalizer	3.c
<i>-nya</i> -clause, <i>-nya</i> -construction	3.c
object	2
<i>oleh</i>	8.d, 20
ordering	1
<i>pada</i>	17
<i>pada, kepada</i>	8.e, 17, 21
particle	9.a, 23.c
passive sentence	8.d
patient	1
<i>per</i>	15
<i>pohon</i>	7.b
possessive	1
PP	2
prefix <i>ber-</i>	1, 16
Prepdrop, P-drop	1
preposition and meaning	7.a
preposition null	1, 8.b, 17.b, 22
preposition with fixed following noun	7.b
preposition zero	1, 8.b, 17.b, 22
prepositional construction	7.a
prepositional idiom	7.b
prepositional object	2
prepositional objects and coordination	3.a
prepositional phrase	2, 3, 4
preposition-drop, Prepdrop, P-drop	1
prepositions as connectors	1
prepositions with a grammatical function	8
Putrayasa (2012)	2
Quinn (2001)	16.a
recipient or beneficiary	8.e
<i>sama</i>	22
<i>sampai</i>	23.a, 23.c
<i>sebagai</i>	9.c
<i>sejak</i>	24
<i>selain</i>	9.b
<i>selimut</i>	7.b
sentence level	2
simple preposition (vs. compound)	5
Sneddon e.a. (2010)	1, 2, 5.b, 8.e, 8.f, 13, 14.a, 25
subject	2
suffix <i>-i</i>	1, 10
suffix <i>-kan</i>	1, 10
Suhardijanto & Slager (2019)	7.a

<i>tanpa</i>	16
temporal preposition	6
<i>tentang</i>	10
<i>terhadap</i>	10
<i>untuk</i>	25
verb morphology	1
verb phrase without an overt verb form	2
verbal clause, verbal phrase	2, 3.b
void <i>untuk</i>	25.d
VP	2
zero preposition	1, 6.c, 8.b, 17.b